

**INTOFER**  [www.intofer.it](http://www.intofer.it)

- Materiali Edili • Ferramenta • Intonaci
- Ferro per C.A. • Ceramiche e Caminetti

Trevenzuolo (VR) 045 6680078 Mozzecane (VR) 045 7930502 Povegliano (VR) 045 7971321  
Castel d'Azzano (VR) 045 512464 Villafranca (VR) 045 7901409 Sona (VR) 045 6082319

agenzia **faccioli G.** Perito Industriale

**pratiche automobilistiche**

Villafranca (VR) - Via A. Messedaglia, 279  
Tel. 045/6301864 - Fax 045/6301287

**vanni** auto



Via Sandro Pertini 1 - Mozzecane Vr  
Tel 045 7975022 - [www.vanniauto.eu](http://www.vanniauto.eu)



# Target notizie

**XXIII anno**  
**32 mila**  
copie

**OTTOBRE 2017**

Mensile di informazione, attualità e tempo libero - Anno XXIII, n. 9 - 21 SETTEMBRE 2017  
Redazione, amministrazione, pubblicità: via Trieste, 6/C - Villafranca di Verona -  
Telefono 045/6304926 - Editrice Target Progetto Immagine Sas

Target on line: [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) e-mail: [info@targetnotizie.it](mailto:info@targetnotizie.it)  TargetNotizie

Spedizione in abbonamento postale 70% - Poste Italiane SpA - DCB Verona - Copia gratuita - Sono state distribuite gratuitamente 31.990 copie

**VALEGGIO**  
**I servizi socio educativi**  
A pag. 9

**POVEGLIANO**  
**Farmacia e studi medici**  
A pag. 10

**MOZZECANE**  
**Elementari per il futuro**  
A pag. 4

**SOMMACAMPAGNA**  
**Il progetto dell'Ossario**  
A pag. 5

**NOGAROLE**  
**Posizionato il cavalcavia**  
A pag. 3

**VILAFRANCA** Sono all'incirca 2800 gli alunni iscritti, dalle Scuole d'Infanzia alle Medie



## Scuola Insegnare ed educare

L'anno scolastico è partito con numeri importanti. Nuova dirigente all'Ic. Cavalchini Moro. A Dossobuono, in attesa della consegna della nuova scuola, il tema per le attività dell'anno sarà l'educazione ambientale. **(Pag. 11)**

**Concessionaria ZAFFANI car** 

Show-room - Assistenza - Ricambi

**VILAFRANCA** Viale Postumia  
Tel. 045 7900636 - Fax 045 6300290  
[www.zaffanicarservice.it](http://www.zaffanicarservice.it)

**ISOLA DELLA SCALA** Via Verona, 40  
Tel. 045 6631018 - Fax 045 7301102

**VIGASIO** Via Roma, 72/d  
Tel. 045 7363290 - Fax 045 6685132

**ARREDOBAGNO**  
VETRARIA DI POVEGLIANO s.n.c.

**RISTRUTTURAZIONE BAGNO  
TRASFORMAZIONE VASCA/DOCCIA**  
Chiavi in mano



**POVEGLIANO V.se - VIA DELLA LIBERTÀ, 4**  
[www.arredobagnoventuri.it](http://www.arredobagnoventuri.it) - tel. 045 7970048



**BANCA VERONESE**  
CREDITO COOPERATIVO DI CONCAMARISE

VILAFRANCA, via Bixio, 177 - Tel. 045/7902211  
Altre filiali: Sommacampagna, Pradelle di Nogarole Rocca e Castel d'Azzano



Via della Meccanica 21 37139 Verona  
Tel. 045 6301979 [info@secponteggi.com](mailto:info@secponteggi.com)

[www.dentalcoop.it](http://www.dentalcoop.it)

**DENTAL COOP** 

PER LA TUA SALUTE DENTALE

**VILAFRANCA DI VERONA**  
P.le Madonna del Popolo, 3 - 045 6302199

**SOMMACAMPAGNA**  
Via L. Da Vinci, 1 - tel. 045 515868

Verona - V.le delle Nazioni, 2 - tel 045 500108  
Bovolone - Via Madonna, 304 - tel. 045 7102578

Onoranze Funebri



**Marco Serpelloni**

REPERIBILITA' 24 ORE SU 24

Villafranca: via Luigi Prina n°56 tel. 045 7900410  
Mozzecane: via Montanari n°2 tel. 045 7930734

DAL 1966 **ORTOMBINA**

MATERIALE ELETTRICO • LAMPADARI  
ANTENNE e SISTEMI DI RICEZIONE TV-SAT  
FERRAMENTA • COLORI • FAI DA TE

- Via Adamello (ZAI) Tel.045 6305583
- Via N. Bixio, 199 Tel. 045 6302380
- Villafranca (VR) - Mercoledì Pomeriggio Chiuso

# VIGASIO

V E R O N A

associazione  
VIGASIO  
EVENTI



“il ristorante  
più grande  
d'Italia”

# FIERA DELLA POLENTA

**12**  
**Ottobre**  
**5**  
**Novembre**  
**2017**



LA MANIFESTAZIONE SI SVOLGERÀ  
PRESSO GLI IMPIANTI SPORTIVI  
DI VIA ALZERI

[www.festadellapolenta.com](http://www.festadellapolenta.com)



APERTO TUTTI I GIORNI

REGIONE DEL VENETO

provincia  
verona



Confartigianato  
VERONA

COLDIRETTI  
VERONA





## Ora dovrà essere completato con le rampe di accesso Nogarole, posizionato il cavalcavia

Terminati i lavori a Nogarole Rocca della posa in opera del nuovo cavalcavia sull'autostrada A22, che tramite la Provinciale n. 3 collega la frazione di Pradelle con quella di Bagnolo. Si andrà a completare nei prossimi mesi la costruzione delle rampe di accesso per poter usufruire della nuova viabilità.

L'opera, sollecitata da molti anni dall'Amministrazione comunale, viene realizzata dall'Autostrada del Brennero, e rientra in un progetto più generale di sostituzione di tutti i cavalcavia che intersecano l'arteria autostradale, in previsione della

realizzazione della terza corsia. L'attuale cavalcavia, costruito negli anni '60, non rispondeva più alle attuali esigenze di traffico, soprattutto di quello pesante.

«Terminata l'opera e aperta la circolazione sul nuovo cavalcavia - precisa l'assessore ai Lavori Pubblici Marco Brighella - si procederà alla demolizione del vecchio cavalcavia. Il nuovo sovrappasso, dotato di corsie molto più ampie di quello esistente, favorirà una migliore circolazione veicolare ed in più sarà dotato di un'ampia pista ciclopedonale rispondente ai più recenti standard di

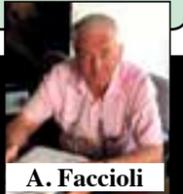


sicurezza. Con questa opera sarà finalmente possibile, anche grazie al nuovo sottopasso, collegare il tratto di viabilità ciclo - pedonale proveniente da Nogarole Rocca con quello di via Vittorio Veneto proveniente dall'abitato di Bagnolo. Un percorso in totale sicurezza che favorirà lo spostamento alternativo (a piedi o in bicicletta) su tutto il territorio comunale».

### LA RIZZA

L'opera bloccata da una vertenza. Ma il Comune vince il ricorso

# Marciapiedi, ripartono i lavori



A. Faccioli

ERBE'

## Via ai lavori di riqualificazione di piazza Cavour e via Basilicà

Sono iniziati in questi giorni i lavori di riqualificazione dei giardini di Piazza Cavour e via Basilicà, completamento finale della riqualificazione fatta negli ultimi anni con nuova viabilità, nuovo parcheggio e arredo urbano.

Saranno sistemate tutte le aiuole e dotate di irrigatori, semina del prato, mentre in via Basilicà alcune aiuole saranno sistemate con decori particolari.

«Come sempre - spiega il sindaco Nicola Martini - abbiamo cercato di predisporre tutti gli allacciamenti necessari per la posa della casetta dell'acqua e

per lo spostamento delle cabine della Telecom per non dover rimettere le mani ai lavori realizzati. Il nostro è un piccolo comune e dobbiamo realizzare le opere a piccoli passi, ma con questo ultimo intervento abbiamo concluso la sistemazione del centro storico».

Poi toccherà alla sistemazione dell'acquedotto e delle fognature di viale Europa e via XX Settembre. Acque Veronesi ha approvato i progetti e aggiudicato i lavori. Una volta ultimati, partirà la sistemazione dell'arredo urbano di viale Europa, via Fossa e via Braida.



N. Martini

Potranno essere a breve ultimati i tanto attesi marciapiedi di Rizza. I lavori, in carico alla ditta mantovana Green Rov con una spesa di 700 mila euro, riguardano via Poiani e via Rizza. In quest'ultima strada i lavori erano stati interrotti a causa di una vertenza legale con una residente.

«I lavori dei marciapiedi di Rizza sono iniziati a ottobre e dovevano essere finiti a luglio - spiega il consigliere delegato ai lavori pubblici Angiolino Faccioli -. Purtroppo ci sono stati dei problemi con alcuni proprietari. Alcuni sono stati risolti. Una residente, invece, ha fatto ricorso bloccando i lavori. Il 17 giugno il Comune ha presentato a sua

volta ricorso. L'8 settembre il giudice ha dato ragione al Comune che sarà ripagato delle spese legali e così potrà riprendere i lavori. C'è grande soddisfazione, quindi, soprattutto perché finalmente nel giro di un mese l'opera dovrebbe essere terminata. Restano circa 50 metri di marciapiedi da ultimare».

In via Poiani è stato anche realizzato il sistema di smaltimento delle acque meteoriche. «Da anni i cittadini si aspettavano questo intervento - spiega il Grippi - perché in caso di grandi precipitazioni l'acqua finiva nelle cantine delle case».



# Corvina in Festa Sabato 21 ottobre

Vieni al festival dei prodotti tipici locali  
con degustazione di

Corvina Garda DOC Val dei Molini

in abbinamento con Pane croccante  
dell'Associazione Panificatori  
e Soppresa del Contadino



CANTINA DI  
CUSTOZA

Sconto  
del 10%  
sulla Corvina  
Garda DOC  
Val dei Molini



Orario punto vendita: 8.30 -12.30 · 15.00 -19.00 dal lunedì al sabato

Cantina di Custoza Località Staffalo 1 · 37060 Custoza (VR) · Tel 045 516200 · Fax 045 516255 · [www.cantinadicustoza.it](http://www.cantinadicustoza.it)



## L'inaugurazione

La nuova scuola ampliata e ristrutturata e la benedizione



In due mandati amministrativi sono stati investiti circa 5 milioni di euro cercando contributi esterni per incidere meno sulle casse comunali. Dopo la realizzazione del plesso della Scuola dell'Infanzia, ora è stata la volta dell'ampliamento e ristrutturazione delle Elementari

# Scuole adeguate alla crescita

*Piccinini: «Eravamo in sofferenza, impegni rispettati a favore della comunità»*

«Eravamo in sofferenza sull'impiantistica sportiva e sulle scuole. Quindi il primo obiettivo dal nostro insediamento nel 2009 è stato quello di adeguare le infrastrutture scolastiche

alla potenzialità residenziale». Lo dice con soddisfazione il sindaco Tomas Piccinini dopo aver tagliato il nastro della scuola Primaria ampliata e ristrutturata. Intervento che segue quello della realizzazione di un plesso nuovo della Scuola d'Infanzia.



### Il commosso grazie alla storica bidella "Pia"

Il sindaco Tomas Piccinini ha tributato un commosso grazie, con la consegna di una targa ricordo, alla storica bidella Zeffira Ottoboni, da tutti conosciuta come Pia, che per tanti anni ha fatto da punto di riferimento per studenti ed insegnanti.

Era indispensabile sostenere la crescita demografica. Con la variante del 2003, infatti, si è passati da 4400 abitanti a una potenzialità di 10 mila. Ora Mozzecane è a quota 8mila.

«I nostri sforzi nella programma-

zione sono stati indirizzati soprattutto verso le scuole. Quanto promesso nel nostro programma elettorale siamo riusciti a mantenerlo».

Una politica di soste-

gno alle famiglie. «Esatto - afferma il sindaco -. Basti pensare che quando ci siamo insediati la capacità della scuola materna era di 90 bambini mentre ora contiamo circa 180 iscritti. Tra le due opere sono stati investiti circa 5 milioni di euro trovando molti contributi. E questa sarà la linea operativa anche per il futuro».

Con la sistemazione della scuola e della piazza e la futura riqualificazione del giardino del Serraglio verrà sistemato tutto un comparto cittadino.

Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery dell'evento

## Prossima sfida le Medie. Martelli: «Per scongiurare definitivamente il rischio di pendolarismo dei ragazzi»

«Qui a Mozzecane dicono fatto, non faremo». Il commento del presidente della Provincia Antonio Pastorello inquadra bene l'ottimo lavoro svolto dal Comune che in circa 14 mesi di cantiere ha visto ultimati i lavori di ampliamento e ristrutturazione delle scuole elementari.

Ma le sfide non sono finite. «Nei due anni che ci separano alla fine del mandato - spiega il vicesindaco Mauro Martelli - lavoreremo per programmare la realizzazione delle nuove Medie da costruirsi nell'area di proprietà del Comune vicino alla materna per scongiurare definitivamente il rischio delle famiglie di dover garantire il diritto allo studio dei propri ragazzi



Tanti cittadini e autorità all'inaugurazione

con il pendolarismo negli altri comuni».

Sulla stessa linea l'assessore Graziano Zermiani: «Medie? Non mettiamo limiti alla provvidenza visto che quando abbiamo iniziato questo percorso non si pensava

di poter realizzare così tanto. Un grazie al personale che ha lavorato un anno con un cantiere attivo dando continuità didattica pur nelle difficoltà».

Soddisfatta Elisabetta Foletto (coordinatrice scuola Primaria): «Sono arrivata 20 anni fa in questa scuola e mi sono innamorata. La buona scuola vuol dire insegnanti preparati, studenti desiderosi di imparare, genitori che seguono, ma sono importanti anche le strutture. Faremo in modo che le aule diventino ancora più accoglienti».

### FOTOCRONACA DI UN GIORNO SPECIALE

#### Il taglio del nastro



Il sindaco e le altre autorità al taglio del nastro

#### La gioia della coordinatrice



Elisabetta Foletto, coordinatrice della Primaria

#### Ecco la palestra rifatta



La palestra completamente rifatta

## L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI MOZZECANE RINGRAZIA PER LA PARTECIPAZIONE E IL SOSTEGNO

Il senatore Stefano Bertacco, la deputata Alessia Rotta, il consigliere regionale Alessandro Montagnoli, il presidente della Provincia Antonio Pastorello, la rappresentante dell'Ufficio Scolastico Provinciale Anna Lisa Tiberio

## Strutture

Il Comune, che ne acquisirà la proprietà, sta ottenendo contributi per valorizzare a 360 gradi il monumento



Isabel Granados

## Cultura **L'Università del Tempo Libero ha la maturità dei 21 anni. Il 5 ottobre al Palapesca presentazione dei corsi**

Giovedì 5 ottobre alle ore 20, al Palapesca di via Cesarina 16, ci sarà la serata "Happy Hour Utl", festa di presentazione al pubblico del nuovo programma accademico dell'anno 2017/2018.

L'Università del Tempo Libero ha raggiunto la "maturità" dei 21 anni e dopo varie centinaia di corsi e corsisti sulle spalle, vuole proseguire con la formazione consolidata e sempre molto apprezzata e richiesta, non dimenticando mai di avventurarsi in nuovi interessanti percorsi formativi, mai banali e sempre all'insegna dell'originalità.

«Ci saranno corsi nuovi e introvabili altrove, corsi consolidati ma sempre validi e apprezzati da molti, sorprese formative per chi desidera inoltrarsi in nuove sfide sempre avvincenti e accattivanti

- afferma l'assessore alla Cultura Isabel Granados - *Insomma, un nuovo programma che speriamo possa accontentare tutti i gusti e le aspettative, che sarà come sempre contraddistinto dall'alta qualità delle proposte».*

Con 56 corsi proposti la scelta sarà senza dubbio molto ampia e verranno toccati gli ambiti tematici più vari. Le iscrizioni saranno aperte dal 5 al 29 ottobre per la prima sessione, e dall'1 al 14 gennaio 2018 per la seconda sessione.  
(info Ufficio Cultura tel. 0458971357)



# Ossario, memoria e turismo

L'Ossario di Custoza come memoria storica ma anche richiamo turistico. Fu edificato nel 1879 sul monte Belvedere per custodire le spoglie dei soldati caduti durante le battaglie di Custoza, nell'ambito della I (1848) e III Guerra d'Indipendenza (1866). Nel 2012 la Provincia ha affidato la gestione al Comune (che è intenzionato ad acquisirne anche la proprietà), con la collaborazione delle realtà locali. Importante infatti è la sinergia con le associazioni Proloco, Crèa e con la cooperativa sociale I Piosi, la quale oggi garantisce al pubblico l'apertura del monumento, ne cura il verde e le pulizie, oltre a curarne la promozione culturale.

Per l'ampliamento dell'offerta museale dell'Ossario di Custoza, è stato ottenuto un finanziamento di 90.000 euro dalla

Presidenza del Consiglio dei Ministri. Il sindaco Manzato ha contattato i maggiori Enti competenti, per chiedere una forma di collaborazione.

Il Ministero della Difesa, che si occupa di valorizzazione dei sacrari militari e della conservazione della memoria, conferirà annualmente una somma a sostegno delle spese per la manutenzione ordinaria. L'Ossario verrà inoltre inserito nella banca dati dei Sacrari Militari Italiani.

Dopo la celebrazione dell'anniversario della battaglia del 24 giugno e le Giornate Europee del Patrimonio di settembre, domenica 8 ottobre sarà anche quest'anno dedicata ai più piccoli con giochi ed esplorazioni, nell'ambito della Giornata Nazionale delle Famiglie al Museo (FAMU).

## COLORIFICIO MASTERCOLOR

**Ampia scelta di prodotti verniciati e decorativi per il professionista e il fai da te**

**Ampio parcheggio privato**  
**Orari: lun.- ven. 8-12 / 14.30-19 / Sabato 8-12**

Via Adamello, 5 - 37069 Villafranca (VR)  
tel. 045 7975040 - Fax 045 6309906  
e-mail: mastercolorsnc@gmail.com

Comune di Sommacampagna  
ASSESSORATO ALLA CULTURA

## UNIVERSITÀ DEL TEMPO LIBERO 2017/2018

XXI ANNO  
ACCADEMICO



**05  
10  
GIOVEDÌ** **HAPPY HOUR UTL**  
ORE 20.00 | PALAPESCA DI SOMMACAMPAGNA  
Via Cesarina, 16 | Sommacampagna (VR)

- > Presentazione novità programma
- > Incontro di conoscenza con gli esperti
- > Iscrizioni dal 05/10 al 29/10

UFFICIO CULTURA SOMMACAMPAGNA  
T. 045 8971357 | utl@comune.sommacampagna.vr.it  
www.comune.sommacampagna.vr.it  
f culturasonmacampagna



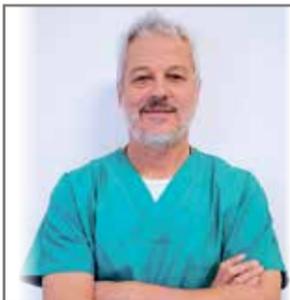
# CF

## COSTRUZIONI

CF COSTRUZIONI s.r.l.  
Via Cavour 143 - 37062 Dossobuono (VR)  
Tel. 045 2372161  
Fax 045 2372166  
info@cfcostruzioni.vr.it  
www.cfcostruzioni.vr.it

# Clinica Dentale Gazzieri: estetica e naturalezza del risultato con le protesi Metal-free (senza metallo)

Le tradizionali corone metallo ceramica, usate con successo da molti anni in odontoiatria, sono costituite da una struttura in metallo sulla quale si applicano degli strati di ceramica che vengono modellati con la morfologia e il colore dei denti naturali.



Dr. Alessandro Asnicar

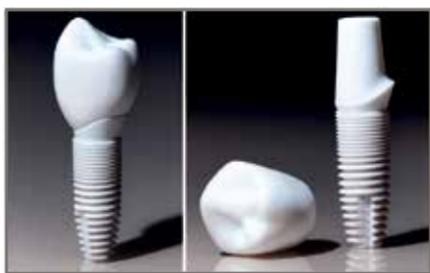
Nonostante siano ancora oggi utilizzate, vengono spesso sostituite con le nuove corone prive di metallo (metal free). Le cause del ridotto utilizzo di queste corone tradizionali metallo ceramica sono da riferirsi a problemi di natura economica, legati al costo della realizzazione, problemi estetici dovuti alla esposizione di zone di metallo (bordo nero della corona a

distanza di anni per gengiva retratta ed esposizione del metallo e radice del dente) ed alla difficile realizzazione dell'effetto trasparenza per la riproduzione estetica dei denti naturali. Inoltre il lungo tempo di realizzazione in contrasto con le rapide

metodi e moderne ormai assistite dalla robotica (sistema cad cam) favoriscono scelte alternative. Le corone metal free sono oggi una vera alternativa alle corone tradizionali metallo ceramica. Queste corone hanno una buona resistenza, 203 volte superiore a quelle in vetroceramiche, biocompatibilità con tessuti e per questo risultano determinanti in pazienti allergici

perché non hanno potenzialità allergeniche.

Abbiamo intervistato il dottor Alessandro Asnicar, esperto in materia, per saperne di più.



## Che restauri si possono realizzare con le protesi metal-free?

Si possono realizzare corone, faccette, ponti anteriori e posteriori, abutment individuali e protesi avvitate.

L'effetto naturale rende la corona di ceramica integrale specialmente adatta per i denti frontali e permette anche piccole correzioni di forma e posizione, ma oggi è possibile realizza-

re anche corone nei denti posteriori.

Inoltre, in caso di piccole fratture della ceramica, la

soluzione metal-free spesso permette di eseguire una riparazione direttamente in una seduta di circa 30 minuti.

## Le protesi metal-free sono tutte uguali o la loro scelta appropriata fa la differenza nel risultato estetico finale, quando e perché?

La scelta del materiale da utilizzare è fondamentale per ottenere un buon

risultato estetico, un materiale che può essere perfetto in una specifica situazione clinica può essere invece assolutamente controindicato in un'altra.

## Quali sono i vantaggi delle protesi metal-free?

I restauri tramite protesi metal-free hanno ormai sostituito le leghe metalliche, proprio perché garantiscono performance cliniche elevate e durevolezza. I vantaggi principali che offre questo materiale sono:

Le ultime novità introdotte in ambito odontoiatrico, ossia le protesi dentali fisse "metal free" (senza metallo)

estetica e naturalezza del risultato, mantenimento a lungo termine, traslucidità che consente la mimetizzazione sul dente, resistenza e insolubilità e per finire prevenzione dell'infiltrazione.



**GAZZIERI**  
CLINICA DENTALE

045 6340735  
MOZZECANE

Direttore sanitario  
Dr. Alessandro Ricci

Visita il nostro sito  
[www.ambulatorigazzieri.it](http://www.ambulatorigazzieri.it)

via C. Bon Brenzoni 41/b



Via del Fante 22 Valeggio sul Mincio  
045 7951343 - [www.tangramvaleggio.it](http://www.tangramvaleggio.it)



## Progetti e Servizi Educativi nel Sociale

### UN GRAZIE SENTITO A TUTTI

«È stata una stagione eccezionale» quella vissuta dalla cooperativa sociale Tangram a Valeggio e raccontata con le parole della sua presidente, Giovanna Leoni.

«Per noi, due anni educativi ed un'estate densa di lavoro appassionato; per i bambini, i ragazzi e i giovani, un tempo ricco di gioco, divertimento, novità pensate, progettate e realizzate per il nostro territorio. Per tutti un'occasione per crescere come comunità».

«Abbiamo ancora negli occhi le immagini delle serate al Parco Ichenhausen, della festa finale dei Centri Estivi, dei Pigiama Party, della Color Blast. Avremmo voluto ritrovarci a settembre per il nuovo anno educativo, ma non ci saremo in quanto nella gara dei servizi di Doposcuola, Mediazione Educativa, Giovani e Centri Estivi Infanzia e Colonie, un'altra cooperativa si è aggiudicata l'appalto».

Avremmo voluto avere almeno il tempo

di dirvelo e di salutarci. Ma il tempo non c'è stato. Non volevamo andarcene senza dire almeno "CIAO". Così abbiamo deciso di farlo dalle pagine di un giornale, chiedendo a tutti i concittadini di divulgare il nostro saluto».

«A nome mio, del Consiglio di Amministrazione della Cooperativa Tangram, degli oltre 50 collaboratori, tra soci e dipendenti, saluto e ringrazio le famiglie, i ragazzi, gli insegnanti, il personale ausiliario: chi ci ha scelto e chi ha lavorato con noi per realizzare i servizi educativi per i ragazzi della Scuola Primaria, della scuola Secondaria di Primo Grado ed i progetti per gli adolescenti ed i giovani».

«Un ringraziamento particolare alla Cooperativa "I Piosi" di Sommacampagna ed al suo presidente Gigi Martari con cui abbiamo condiviso la gestione del Doposcuola, Servizio di Mediazione Educativa e del progetto Orizzonte Giovani».





## Povegliano. La Sagra rilanciata ha fatto il pieno con un'area gastronomica di rilievo

«Anche quest'anno abbiamo centrato l'obiettivo di portare tanta gente a Povegliano e di coinvolgere le realtà locali». E' soddisfatto l'assessore Piero Guadagnini dell'esito della Sagra Paesana nonostante il tempo incerto dei primi due giorni. Il giorno dell'apertura si è festeggiato il 120° anniversario della scuola materna "Bressan". Sono stati premiati anche i ragazzi che hanno

partecipato al Grest Sportivo, evento dell'estate che ha visto quasi 70 bambini cimentarsi in varie discipline.

Sabato il freddo l'ha fatta da padrone, ma la vetrina è andata alla presentazione della preziosa coperta del '700 che rimane in esposizione a Villa Balladoro dove erano presenti anche l'esposizione "10 Anni di Mosaico" di



grafico Povegliano. Il giorno clou è stata la domenica col pienone, una serata per assaporare i piatti della cucina. Successo replicato al lunedì e al martedì con la zona ristorazione piena. «La

Claudio Caldana e la mostra fotografica "La ciclabile delle risorgive" di Ugo Soffiatti e Circolo Foto-

chiusura è stata rigorosamente senza fuochi artificiali per scelta - spiega Guadagnini -. La sagra è stata rilanciata da un bel lavoro di gruppo fra Pro Loco, associazioni, bar di Povegliano, attività commerciali e volontari. Ancora molte cose sono da migliorare, ed abbiamo già nuove idee anche per il prossimo anno».

**Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery dell'evento**

## Vigasio. Polenta e tanto altro

Buona cucina, spettacoli e tradizioni veronesi alla XXI edizione della festa dedicata alla polenta in programma agli impianti sportivi di via Alzeri a Vigasio



dal 12 ottobre al 5 novembre. Saranno protagonisti, dunque, il mais e i suoi derivati. Ma anche tante altre iniziative di contorno che arricchiranno la rassegna.

anche da serate dove la gastronomia si abbina alla musica e all'intrattenimento. Sono circa 100 mila, infatti, i partecipanti che ogni anno affollano la rassegna. E

Lo staff dell'associazione Vigasio Eventi, che organizza la kermesse in collaborazione con il Comune, ha messo in piedi una manifestazione che ha varcato i confini locali richiamando visitatori da tutta Italia attratti dai piatti tipici ma

dal punto di vista degli spazi quest'anno ci sarà una grandissima novità.

Al venerdì e sabato sera e alla domenica a pranzo, ovvero nei momenti di massima affluenza del pubblico, la sala 4, normalmente destinata al ballo, verrà invece adibita a punto ristorazione. Ma sarà uno spazio d'élite, dove ci sarà una cucina d'eccellenza con servizio al tavolo.

**Venerdì e sabato sera e domenica a pranzo la sala 4 ospita una cucina d'élite con servizio al tavolo**

Alla Festa della Polenta il punto forte sono proprio

le proposte gastronomiche. Ognuno troverà il piatto che preferisce, visto che sono circa 70 le specialità da gustare. Ogni anno vengono inseriti piatti nuovi. E' presente anche una cucina non a base di polenta oltre a un menù specifico per i celiaci che mostra l'attenzione degli organizzatori verso chi soffre di intolleranze alimentari.



## Valeggio. Nonostante il brutto tempo, Tortellini e Dintorni tra gli eventi 'top'

Tortellini e Dintorni va in archivio col sorriso nonostante la pioggia. Due giorni su tre, infatti, ha scampato il maltempo ed ha richiamato migliaia di visitatori attratti dai prodotti tipici valeggiani ma anche dalle sue bellezze e iniziative collaterali. Così, al venerdì c'è stata la presentazione con tante autorità venute anche da lontano e a fine serata erano 1100 i tagliandi staccati. «Li definirei tanti amici di Valeggio che ci



danno la forza per fare sempre meglio per la nostra città» ha commentato il sindaco Angelo Tosoni. Perso il sabato, alla

Show Cooking in collaborazione con l'istituto alberghiero, il ticket "gluten free" per chi ha intolleranze alimen-

domenica c'è stato il record assoluto: 3550 ticket, per un totale di 4650. Un evento costruito bene con tante novità ogni anno come il laboratorio didattico, con due valenti massaie a insegnare a fare i tortellini e a conservare le pesche, uno

tari e le proiezioni in 3D sul municipio per raccontare con un nuovo format il territorio. «Progettualità, attenzione, competenza e lavoro d'insieme, sono e fanno la differenza» ha commentato Marileno Brentegani, anima dell'iniziativa e coordinatore di tutte le realtà valeggiane scese in campo per contribuire a un evento sempre più importante ed apprezzabile.

**Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery dell'evento**





**Caseificio Artigianale SAN GIROLAMO s.r.l.**  
della Famiglia Cordioli

Spaccio aziendale via Gorizia 9 - 37969 Rosegaferrò di Villafranca di Verona - Tel. 045 7900472 - [www.caseificiosangirolamo.it](http://www.caseificiosangirolamo.it)

- Grana Padano DOP
- Burro artigianale
- Mascarpone • Ricotta
- Mozzarelle • Stracchino
- Yogurth e tanti altri....

Inoltre potete trovare il nostro salame e cotichino



**I nostri formaggi sono prodotti con latte che proviene da aziende agricole della nostra zona**

Bottega della maglieria

OUTLET **Borghetto** MADE IN ITALY

40 anni di qualità dal produttore al consumatore

Sabato, domenica e tutte le festività siamo aperti con orario dalle 10 alle 19

**Maglieria uomo donna anche taglie forti**

Produzione propria di maglieria realizzata in cashmere e lana merinos a prezzi di fabbrica

**Via Michelangelo 5 - Borghetto di Valeggio (Vr) - Tel. 366 1704684**  
Castellaro Lagusello (Monzambano - Mn) Tel. 0376 88954





Il consiglio insediatosi a inizio anno

La Fondazione ha deciso dopo 6 anni un aumento 'Istat' del 6%

# Ritoccate le tariffe per l'uso degli impianti. Tutelati gli under 18

## EVENTI VALEGGIANI

### Ottobre parte con Valeggio veste il Vintage

#### OTTOBRE

**Domenica 1** (Piazza Carlo Alberto, dalle 9 alle 20) VALEGGIO VESTE il VINTAGE. Mostra-mercato di moda, accessori d'epoca, design, modernariato, musica live, degustazioni. A cura di Associazione Valeggio Vintage e Pro Loco Valeggio

**Domenica 1, 8 e 15** (Borghetto, dalle 9 alle 20) ARTE IN BORGHETTO. Mostra di pittura, scultura e arti varie. A cura del Gruppo Artisti Valeggiani

**Venerdì 6, Sabato 7 e Domenica 8** (Mercato Ortofrutticolo) VALEGGIO PRODUCE. Fiera dell'imprenditoria, dell'artigianato e della produzione agricola valeggiana. Serate di musica e ballo e stands gastronomici. A cura Soc. Gest. Mercato Ortofrutticolo, Imprenditori Artigiani Valeggio

**Sabato 14 e Domenica 15** (Piazza Carlo Alberto e centro storico) FIORI e PROFUMI d'AUTUNNO mostra mercato di arte floreale, artigianato, prodotti naturali, degustazioni e spettacoli musicali. A cura Ass. to Turismo

**Domenica 22** (Piazza Carlo Alberto, tutto il giorno) MERCATO DELL'ANTIQUARIATO. A cura di Associazione Percorsi

**28-29-30-31 Ottobre e 1 Novembre** (Piazza Carlo Alberto) ARTI, MESTIERI E CIOCCOLATA. Mercato con mille specialità tutte a base di cioccolato, esposizione della tavoletta più lunga e rievocazione storica di antichi mestieri.

(Possibili variazioni non dipendenti dagli organizzatori)

INFO PRO LOCO  
045-7951880

A sei anni dalla costituzione la Fondazione Valeggio Vivi Sport ritocca le tariffe per l'uso degli impianti comunali. L'obiettivo è incrementare gli introiti (stimati in circa 6-7 mila euro all'anno) per far fronte al continuo aumento dei costi di gestione, forniture energetiche e manutenzioni per un maggior utilizzo delle strutture. Per le fasce tariffarie maggiormente applicate l'importo resta comunque inferiore all'effettivo costo di gestione, grazie al contributo del Comune. Per tutelare le associazioni che praticano attività sportiva della fascia A (under 18) non c'è stato alcun aumento percentuale se non qualche allineamento di tariffa tra strutture pressoché equivalenti. Per tutte le altre fasce l'incremento è del 6%. Si tratta dell'adeguamento Istat maturato dal 2011. Associazioni ed enti che sono Partecipanti Promotori godranno ancora dello sconto del 16,5%.

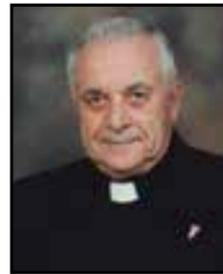
«Assicuriamo impianti sportivi efficienti e puliti - dichiara la presidente Roberta Ferrari - eseguendo prontamente le manutenzioni. Questo al singolo atleta costa solo 35/40 euro per un anno di attività, una cifra bassissima». «Con piacere si riscontra l'aumento delle ore di utilizzo - aggiunge l'assessore Simone Mazzafelli -. Le tariffe andavano ritoccate perché l'utenza contribuisce solo parzialmente al reale costo di gestione e nonostante gli sforzi profusi per il contenimento dei costi».

## Giardino d'inverno al centro "Toffoli"



Il sindaco Angelo Tosoni ha inaugurato il giardino d'inverno al Centro Servizi Toffoli realizzato, in accordo col Comune, dalla C.S.A. - Società Cooperativa a r.l. di Mantova che lo gestisce in concessione. Lo scopo è unire l'esterno e l'interno della struttura in modo armonico, ampliare l'area di soggiorno degli ospiti e minimizzare gli sbalzi termici con una bussola d'ingresso.

Il sindaco Angelo Tosoni ha inaugurato il giardino d'inverno al Centro Servizi Toffoli realizzato, in accordo col Comune, dalla C.S.A. - Società Cooperativa a r.l. di Mantova che lo gestisce in concessione. Lo scopo è unire l'esterno e l'interno della struttura in modo armonico, ampliare l'area di soggiorno degli ospiti e minimizzare gli sbalzi termici con una bussola d'ingresso.



## Lutto Valeggio piange don Romano, un uomo che si è speso per gli altri

«Sentivo che era importante dedicare la mia vita a persone che avevano bisogno». Era questo il motto di don Romano Venturini che si è spento serenamente in Canada all'ospedale dell'Università di Alberta all'età di 76 anni. Valeggio perde un concittadino che si era speso per gli altri. Dopo gli studi liceali a Trento, si unì ai salesiani nell'agosto 1958. Poi gli Stati Uniti per gli studi universitari e tre anni di insegnamento. Nel 1965 tornò a Roma per studiare la teologia all'Università Salesiana. Fu ordinato sacerdote il 26 dicembre 1969. Poi diventò parroco in Canada alla Missione Maria Ausiliatrice di Riviere des Praires vicino a Montreal. La nuova chiesa è legata a un piccolo miracolo. Gli architetti Anna Saroli Palumbo col marito Giovanni avevano rinunciato ad una vacanza per fare i disegni della chiesa. E così ebbero salva la vita perché l'aereo coreano su cui dovevano viaggiare venne abbattuto per cause mai chiarite. Dopo un ritorno a Roma nel 1997, di nuovo in Canada nella parrocchia di S.Giovanni Bosco a Edmonton. Don Romano era solito tornare a Valeggio da suo fratello Giacomo per "ricaricare la riserva di sole e di caldo" ed è stato apprezzato in parrocchia per la sua serena amabilità.

ai salesiani nell'agosto 1958. Poi gli Stati Uniti per gli studi universitari e tre anni di insegnamento. Nel 1965 tornò a Roma per studiare la teologia all'Università Salesiana. Fu ordinato sacerdote il 26 dicembre 1969. Poi diventò parroco in Canada alla Missione Maria Ausiliatrice di Riviere des Praires vicino a Montreal. La nuova chiesa è legata a un piccolo miracolo. Gli architetti Anna Saroli Palumbo col marito Giovanni avevano rinunciato ad una vacanza per fare i disegni della chiesa. E così ebbero salva la vita perché l'aereo coreano su cui dovevano viaggiare venne abbattuto per cause mai chiarite. Dopo un ritorno a Roma nel 1997, di nuovo in Canada nella parrocchia di S.Giovanni Bosco a Edmonton. Don Romano era solito tornare a Valeggio da suo fratello Giacomo per "ricaricare la riserva di sole e di caldo" ed è stato apprezzato in parrocchia per la sua serena amabilità.

Comune di Valeggio sul Mincio  
Associazione Pro Loco

**VALEGGIO PRODUCE**  
MOSTRA Agricoltura Zootecnia Artigianato  
**678 OTTOBRE**  
Mercato Ortofrutticolo

**17ª EDIZIONE VALEGGIO PRODUCE 2017**

**Venerdì 6 ottobre**  
ore 19.00 APERTURA FIERA  
ore 21.00 SERATA FOLKLORISTICA con gli amici di ICHENHAUSEN

**Sabato 7 ottobre**  
ore 9.30 MOSTRA BOVINI a cura dell'Associazione Regionale Allevatori del Veneto  
ore 10.30 INAUGURAZIONE FIERA Presentazione espositori e premiazione peschicoltori e artigiani di Valeggio sul Mincio  
ore 21.00 SERATA DANZANTE con MUSICA WIVA

**Domenica 8 ottobre**  
ore 9.00 APERTURA FIERA  
ore 9.30 MOSTRA con gara locale di giudizio Frisone Italiana  
ore 21.00 SERATA DANZANTE con ILARIA VERONESI

Durante la manifestazione dalle ore 10.00 alle ore 22.00 saranno in funzione gli **STAND ENOGASTRONOMICI**

IN COLLABORAZIONE CON:

## Calcio



La consegna delle targhe

## Premi a chi vuol bene al Valeggio. Nuovo appello per finanziare la 'gabbia'

In occasione della presentazione in sala consiliare, alla presenza del sindaco Tosoni, del vice Dal Forno, degli assessori Mazzafelli ed Oliosi e degli esponenti del Comitato FIGC di Verona, il delegato Claudio Prando e la segretaria Ilaria Bazzera, è stata consegnata ai dirigenti Nicola Mazzi ed Andrea Malvisini una targa alla memoria di Pacio e Gigi, presenti le mogli Letizia e Luciana. «Ogni anno - spiega il presidente Giovanni Pasotto - continueremo a premiare chi si dà da fare e vuole bene al Valeggio, come facevano Pacio e Gigi». E la nuova stagione è partita con la novità della "gabbia" per i giovani per coprire i costi della quale il presidente lancia un nuovo appello: «E' una struttura che arricchisce l'impiantistica comunale e migliora la preparazione dei ragazzi. Mi auguro che chi può, dalle istituzioni alle aziende, dia il proprio contributo».

FIGC di Verona, il delegato Claudio Prando e la segretaria Ilaria Bazzera, è stata consegnata ai dirigenti Nicola Mazzi ed Andrea Malvisini una targa alla memoria di Pacio e Gigi, presenti le mogli Letizia e Luciana. «Ogni anno - spiega il presidente Giovanni Pasotto - continueremo a premiare chi si dà da fare e vuole bene al Valeggio, come facevano Pacio e Gigi». E la nuova stagione è partita con la novità della "gabbia" per i giovani per coprire i costi della quale il presidente lancia un nuovo appello: «E' una struttura che arricchisce l'impiantistica comunale e migliora la preparazione dei ragazzi. Mi auguro che chi può, dalle istituzioni alle aziende, dia il proprio contributo».

## Famiglia Faccioli, il piacere dell'ospitalità a Borghetto.

**Hotel Faccioli**  
★★★

Hotel «FACCIOLI»  
Via Tiepolo, 8 - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370605  
Fax 045 6370606



Ristorante «LA CANTINA»  
Via Giotto - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370605  
Fax 045 6370606



# VALEGGIO SERVIZI

A cura dell'Assessorato alle Politiche Sociali, Istruzione e Famiglia



## Car Pooling & Piedibus

A Valeggio c'è "Scuol@BIS" il car pooling per famiglie e scuola...



Noi vogliamo andare a scuola con il....

...**PEDIBUS** per andare a piedi insieme accompagnati

...**CAR POOLING** per andare in auto insieme in gruppo **36 equipaggi**

**100 bambini coinvolti!!!**

**Parcheggi riservati vicino alle scuole**

Informazioni [www.scuolabis.it](http://www.scuolabis.it) - tel 0498079570 [info@agenda21.it](mailto:info@agenda21.it)

**ECOLOGICO** perché riduce il traffico, le emissioni di CO2 e di polveri sottili  
**ECONOMICO** perché riduce le spese di benzina e ti fa risparmiare tempo  
**SOCIALIZZANTE** perché le famiglie si aiutano ed i bambini si fanno nuovi amici

## Benvenuto anno scolastico

Sabato 7 ottobre alle 20.30 Teatro Smeraldo  
**Premiazione studenti meritevoli e piccolo omaggio ai bambini della 1ª Primaria.**

Divertente serata di spettacolo, musica e teatro con alcuni nostri studenti-attori e con le piccole voci del CEA.



## Genitori che avventura!

Il mestiere di genitori è sempre più difficile! Dal 2015 le realtà educative del territorio (Comune, Scuola, Parrocchia, Nidi, Scuola Infanzia Parrocchiale e associazioni sportive) si sono unite insieme per proporre una serie di incontri formativi per genitori guidati da esperti di fama nazionale.

**Incontro di apertura**  
**GIOVEDÌ 23 NOVEMBRE**  
ore 20.45 Aula Magna Scuole Medie  
"Educare: un gioco di squadra!"

Paola Cosolo Marangon del Centro CPPP di Piacenza

## Doposcuola Gio.Com

DopoScuola Primaria e Medie dalle ore 13.00 alle ore 17.00 con il pranzo (oppure dalle 14.30 alle 17.00 senza il pranzo), dal lunedì al venerdì, svolgimento dei compiti e studio pomeridiano seguiti da educatori professionali alternati con attività ludico - educative (laboratori-giochi-uscite). Il rapporto numerico educatore/bambini è di 1/10.



È possibile richiedere un servizio di **POST-DOPOSCUOLA** dalle ore 17 alle 17.30

## Solo mensa

Possibilità di usufruire del servizio mensa dalle ore 13.00 alle 14.00.

## Pre scuola

Consente di portare i bambini della scuola primaria che frequentano la scuola "Collodi" a partire dalle 7.30. **Necessario iscriversi**

## Spazi famiglia

Sono servizi rivolti ai genitori con i loro bambini da 0 a 3 anni, in cui incontrarsi per condividere la propria esperienza e sentirsi supportati nel proprio ruolo genitoriale. Sono proposti al Centro Famiglia e al Nido Gattanondo di Valeggio, al Circolo Noi Salionze e al Circolo Noi Santa Lucia ai Monti.

Si suddividono in:

### Spazio 0-6 mesi e 6-12 mesi

È uno spazio rivolto alle neo mamme con il proprio bimbo per incontrarsi, trovare ascolto e supporto nelle difficoltà quotidiane (sostegno all'allattamento, possibilità di fare la pesata, ecc.), o per il semplice piacere di stare insieme e chiacchierare. Lo spazio si svolge al Centro Famiglia di Valeggio e al Circolo Noi di Salionze.

### Spazio 1-3 anni

È un tempo e uno spazio per i bambini per



socializzare in un ambiente accogliente e adatto a loro, uno spazio per giocare, sperimentare e crescere. Inoltre offre ai genitori un luogo speciale dove stare con il proprio bambino/a, per scoprire nuovi giochi, materiali e attività. Diventa un spazio per conoscere altre famiglie con cui condividere l'esperienza educativa.

Durante l'anno vengono organizzati anche corsi di psicomotricità per bambini 1-3 anni, spazi papà e **INCONTRI APERTI CON ESPERTI** su varie tematiche quali ad esempio: Primo soccorso Pediatrico, Nati per Leggere, Nati per la Musica e tanto altro.

## Sportello ascolto

Servizio di consulenza psico-pedagogica di libero accesso rivolto agli studenti delle classi Medie, ai loro genitori e insegnanti. (Maggiori informazioni presso la scuola o il Servizio Educativo del Comune)

## Punto Macramè

Sportello di consulenza psicologica per le famiglie (dai bambini ai genitori) al Centro Famiglia&Giovani. Per appuntamenti 045-6302800.

## Aula studio

Spazi studio per studenti universitari al centro Spazio99

## Eventi

- "18 anni!" Festa dei nuovi maggiorenni (24 novembre)
- "Festa per i nuovi nati" per i bambini nati da 8 marzo 2017 a 3 settembre 2017 (14 ottobre)

## Corsi laboratori

Laboratori di cucina, bricolage, musica... spazi di "formazione" in cui i ragazzi possono sperimentarsi e imparare nuove "arti". Sono rivolti a ragazzi dagli 11 ai 16 anni d'età.



## Sala prove

Sala prove musicale attrezzata al centro Spazio99 aperta a tutti i gruppi



## Centro Spazio 99

**TIME OUT:** centro aggregativo per ragazzi dalla 5ª primaria alla 3ª media in alcuni pomeriggi o sere della settimana per dare occasioni di divertimento e svago in un luogo sicuro presso lo Spazio99 al Centro Famiglia&Giovani. (L'accesso è libero).

**VENERDI SPAZIALI:** serate di divertimento "spaziale" per adolescenti delle scuole superiori (il venerdì ogni 15 gg dalle 20 alle 22)

**CLUB DELLE RAGAZZE E CLUB DELLE FANGIRL:** rivolti rispettivamente a ragazze della scuola media e adolescenti delle scuole superiori. Spazio di incontro e confronto con frequenza di 1 volta al mese dalle 19.00 alle 21.30/22

## Valeggio cammina

Appuntamenti bisettimanali per mantenersi in movimento e per stare in compagnia! **Gratuiti e aperti a tutti**

Il martedì e giovedì mattina - dalle 9.00 alle 10.00 con partenza dal Parco della Rimembranza.



## Caffè tematici

Ciclo di incontri informativi su temi sensibili alle persone anziane nei seguenti venerdì alle ore 9.30 nella sede Aslievea: 10 - 17 - 24 novembre e 1° dicembre

## Terme di Sirmione

Ciclo di cure inalatorie (12 sedute) che verranno proposte indicativamente a Marzo 2018 con la possibilità di usufruire del servizio di trasporto in collaborazione con l'Associazione "Toffoli".

## Sollievo Alzheimer

Incontri bisettimanali curati dalla Onlus Toffoli in collaborazione con il Comune e Ulss per malati di Alzheimer e familiari



Per maggiori informazioni contattare il Comune:

**UFFICIO SCUOLA 0456339855 - 0456339815 • [serviziiallapersona@comune.valeggiosulmincio.vr.it](mailto:serviziiallapersona@comune.valeggiosulmincio.vr.it)**  
**SERVIZIO ANZIANI 0456339838/3275860624 • [servizio.anziani@comune.valeggiosulmincio.vr.it](mailto:servizio.anziani@comune.valeggiosulmincio.vr.it)**  
**SERVIZIO EDUCATIVO 0456339863 - 0456339865 • [servizio.educativo@comune.valeggiosulmincio.vr.it](mailto:servizio.educativo@comune.valeggiosulmincio.vr.it)**

## SERVIZI

E' arrivata la tanto attesa inaugurazione della Farmacia. Sta prendendo corpo il polo sanitario



Acropoli in collaborazione col Comune, ha raggiunto la 21ª edizione ma l'entusiasmo è ancora grande e non mancano le novità. Tra i vari corsi per il benessere psico-fisico vengono proposti anche aerobica e stretching. «In questo modo - spiega Carla Massagrande, presidente Associazione Acropoli - rispondiamo alle richieste pervenute e riusciamo a soddisfare tutte le fasce di età proponendo corsi di movimento graduato, di ginnastica pre e post partum, corsi per giovani e adulti». I laboratori creativi continuano a dar soddisfazioni a chi li propone e a chi crea guidato da abili insegnanti. Non mancano i corsi di lingue nei vari livelli e i corsi

di danza. Sempre molto graditi i corsi individuali della scuola di musica che permettono di imparare a suonare uno strumento, a cantare o a perfezionare le proprie abilità.

E per approfondire le proprie conoscenze sono in programma anche corsi che alternano lezioni di due docenti: dopo aver conosciuto le caratteristiche dei vini, i cuochi e il sommelier proporranno gli abbinamenti ideali di cibo e vini; l'insegnante di storia dell'arte alternerà le sue lezioni con il docente di cinema e arte per approfondire ed integrare. «Si riesce a farlo - spiega la presidente - perché i nostri docenti lavorano in squadra, collaborano e danno vita a corsi interessanti e mai ripetitivi».

Prosegue il doposcuola per allievi con DSA (disturbi specifici dell'apprendimento) con laboratori e lezioni di psicomotricità.



Prima il taglio del nastro, tanto atteso, della nuova farmacia, entro dicembre gli studi medici. Sta prendendo forma il nuovo polo sanitario di Povegliano Veronese. Ottenuta anni fa con la Legge Monti, è stata una vittoria per tutta Povegliano. Entro pochi mesi anche gli studi medici traslocheranno dall'attuale sede per aprire il loro nuovo centro che vedrà uniti tutti e cinque i medici di base oltre agli specialisti. Una vera rivoluzione per Povegliano che avrà un nuovo servizio adeguato alle necessità dei cittadini.

«Finalmente la nuova farmacia è realtà - sottolinea il sindaco Lucio Buzzi -

Un lavoro fitto che è durato per tutti questi mesi, al fine di sbloccare la situazione di stallo che si era creata a causa di una serie di ricorsi. Un lavoro di concerto con l'assessore regionale Colletto e la Direzione Regionale che regola le licenze». Ora sotto con gli studi medici. «A questi ultimi va un sentito e doveroso ringraziamento per aver creduto in questo progetto che abbiamo lanciato, non privo di difficoltà. Sono loro i protagonisti ed investiranno anche proprie risorse per rendere il servizio ancora migliore».

Sara Mazzi, assessore al commercio, ringrazia la famiglia Ferlini per la disponibilità e per la celerità nei lavori: «La nuova farmacia non può che far crescere in meglio il servizio. Sicuramente una grossa ventata di novità per i poveglianesi».

## Tante novità. «Lavoro di squadra coi docenti»

# Studi medici entro l'anno



## Castel d'Azzano Richiesto un contributo alla Regione per la rete di videosorveglianza

Presentata dal Comune di Castel d'Azzano, capofila della convenzione, la domanda per ottenere un contributo per migliorare la rete di videosorveglianza a nome anche dei comuni di Vigasio, Buttapietra, Mozzecane e Nogarole Rocca. Le Giunte dei cinque comuni, dove già sono installate più di 55 telecamere, hanno approvato il progetto che delega il comune di Castel d'Azzano a gestire la realizzazione di tutte le fasi progettuali.

«Si tratta di centralizzare la gestione delle telecamere dei nostri territori - commenta l'assessore Massimiliano Liuzzi - e realizzare cinque varchi su cui saranno posizionate delle telecamere speciali in grado di rilevare ogni targa che passa su entrambi i sensi di marcia segnalando eventuali veicoli rubati o con assicurazione o revisioni non in regola, dati visibili dal comando centrale ma anche dalle pattuglie in servizio attraverso dei tablet e utilizzabili anche dagli altri corpi di polizia dello Stato». L'importo chiesto alla Regione è di 42.105 euro sul totale di 60.150 del progetto.

Acque Veronesi

# COUNTBOX

By agsm

- 1 Cerca Acque Veronesi sullo store del tuo smartphone e scarica CountBox
- 2 Crea il tuo account e attivalo con il codice cliente Acque Veronesi
- 3 Inizia a navigare per monitorare consumi, bollette e pagamenti
- 4 Attiva il servizio notifiche: ricevi un Alert quando viene emessa una bolletta Acque Veronesi, l'app ti avverte se ti dimentichi di pagare la bolletta entro la scadenza
- 5 Fai l'autolettura del contatore dell'acqua con regolarità e hai tutto sotto controllo

Disponibile per iOS®, Android®, Windows Mobile®

Amministrazione Comunale di Povegliano V.se  
Associazione Acropoli proposte per la cultura

## Università del Tempo Libero

XXI anno accademico

<p><b>Laboratori creativi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Arte del maquillage</li> <li>Cucina</li> <li>Cucito creativo</li> <li>Decoupage</li> <li>Filet a rete</li> <li>Laboratorio di pittura</li> <li>Tecniche grafico-pittoriche (per adulti)</li> <li>Tecniche grafico-pittoriche (per ragazzi)</li> </ul>	<p><b>Benessere psico-fisico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aerobica</li> <li>Ginnastica dolce</li> <li>Ginnastica posturale</li> <li>Ginnastica posturale in gravidanza</li> <li>Ginnastica ortho - bionomy ®</li> <li>Pilates</li> <li>Stretching</li> <li>Total Body</li> <li>Tai Chi Chuan</li> <li>Training autogeno</li> <li>Yoga</li> <li>Zumba Fitness ®</li> </ul>
<p><b>Approfondire le proprie conoscenze</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assaggiatori vini</li> <li>CineArte</li> <li>Cinema e psicologia</li> <li>Grafologia</li> <li>Informatica (base-avanzato-individuale)</li> <li>Memoria e attenzione</li> <li>Storia dell'arte</li> </ul>	<p><b>Scuola di musica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Armonica a bocca</li> <li>Basso elettrico</li> <li>Batteria</li> <li>Canto</li> <li>Chitarra</li> <li>Pianoforte</li> <li>Tastiera</li> <li>Violino</li> </ul>
<p><b>Corsi di lingue</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inglese (base-intermedio-avanzato)</li> <li>Spagnolo (base-intermedio-avanzato)</li> <li>Spagnolo attraverso il cinema</li> </ul>	<p><b>Scuola di danza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Danza del ventre</li> <li>Hip-hop</li> <li>Propedeutica alla danza</li> </ul>
<p><b>Doposcuola per DSA con laboratori e psicomotricità</b></p>	

**ISCRIZIONI:**

da lunedì 18 settembre a giovedì 28 settembre, sabato escluso, presso il Centro Sociale in Via Fratelli Rosselli - Povegliano

**Domenica 24 settembre dalle 10.00 alle 12.00**  
**dal lunedì al venerdì dalle ore 18.00 alle 19.30**

Per informazioni: telefono nr.348.1442342 dalle ore 17.00 alle ore 19.00  
Sito internet: [www.associazioneacropoli.it](http://www.associazioneacropoli.it)



**Diventa sempre più fondamentale il ruolo svolto dagli istituti**



# Insegnare ed educare

## Maratona di lettura il 29 settembre in Biblioteca

La Regione Veneto, in collaborazione con la sezione regionale dell'Associazione Italiana Biblioteche e l'Ufficio Scolastico Regionale, organizza per venerdì 29 settembre 2017 la 1ª edizione di "Il Veneto legge" che coinvolge anche la Biblioteca e le scuole di Villafranca. La Biblioteca resterà chiusa all'utenza e ad altri servizi correlati perché dalle 8.30 alle 23 ogni spazio sarà dedicato all'iniziativa.

Si tratta di una maratona di lettura che coinvolge in prima battuta scuole e biblioteche, ma che si rivolge a tutti i cittadini che amano i libri e la lettura.

## Cavalchini-Moro, nuova dirigente - A Dossobuono tema annuale l'educazione ambientale

E' partito, con la tradizionale cerimonia in piazza Castello, un anno scolastico con numeri importanti in tutte le scuole.

### IC. CAVALCHINI MORO

La novità più grande è la presenza della dirigente scolastica Silvana Zamboni che ha preso il posto del 'pensionato' Fabrizio Gasparini e tra l'altro dovrà continuare a reggere anche l'Ic di Valeggio.

«Un bell'impegno perché è un Istituto grande come dimensioni ma anche con tanta progettualità. Tra le iniziative consolidate il gemellaggio con la scuola di Francoforte sul Meno. Sicuramente continueremo a partecipare alle iniziative proposte dal territo-

### I. COMPRESIVO DOSSOBUONO

SCUOLE	Alunni
El. Don Calabria	113
Elementari Locchi	296
Elementari Zanella	213
Medie Dossobuono	346
<b>TOTALI</b>	<b>968</b>

### I. COMPRESIVO VILLA FRANCA

SCUOLE	Alunni
Infanzia Collodi	138
Infanzia Caluri	45
Element. Alighieri	349
Element. Pizzoletta	75
Element. Quaderni	95
Element. Rosegaf.	105
Elementari Bellotti	468
Medie Cavalchini-M	604
<b>TOTALI</b>	<b>1879</b>

rio perché puntiamo a tenere un forte contatto con la comunità in cui operiamo.

La scuola deve essere sempre presente e far partecipare i ragazzi alla vita della comunità».

Per quanto riguarda gli spazi disponibili, qualche problema comincia ad esserci. C'è stato l'aumento di una classe alla scuola media, costanti primaria e scuole dell'infanzia. «Anche quest'anno siamo riusciti a sistemare tutti razionalizzando al massimo attività e classi. Se dovessero aumentare ancora, però, li porteremmo... in sala consiliare in municipio che c'è tanto spazio».

Quest'anno c'è stata la problematica in più della questione vaccini. «I genitori, a parte qualcuno che fa fatica a comprendere, si sono allineati ed hanno



Silvana Zamboni

portato la documentazione. E' fisiologico che accada in un istituto così grande. Quindi possiamo

dire che grossi problemi non ne abbiamo avuti. C'è invece da dire che dobbiamo sostenere un compito che non è della scuola. Dovrebbero essere le Asl che verificano e poi comunicano alla scuola. Ma ormai tutto finisce sulle scrivanie dei dirigenti scolastici. Cerchiamo di adattarci».

IC. DOSSOBUONO - Quarto anno di direzione per Vito Solieri all'Ic di Dossobuono dove il trend è in crescita. Restano le problematiche legate a organici e trasferimenti. «Sia-

mo in attesa delle graduatorie definitive per fare le nomine dei supplenti che mancano -

spiega Solieri - . Con la storia dei vaccini, inoltre, la segreteria è stata oberata da questa ennesima incombenza ma per il momento fila tutto liscio».

La grande novità è la settimana corta, dal lunedì al venerdì, che riguarderà tutte le scuole dell'Istituto. «Va in contro alle esigenze dei genitori - spiega il dirigente - e quindi era molto richiesta».

L'anno scorso è stato dedicato alla legalità. Quest'anno i progetti dell'Istituto e le attività

sono legate al tema dell'educazione ambientale.

«Speriamo - conclude - di trasferire quanto prima nella nuova sede in costruzione».

A fine settembre sarà nominato il nuovo presidente del consiglio d'Istituto in quanto Maurizio Scardino decade con l'uscita della figlia dalle Medie.



Vito Solieri

MEGASTORE

LISTE

Fili

Castagna

ELETTRODOMESTICI

TUTTE LE NOVITÀ DI TELEFONIA  
TV \* HI FI \* COMPUTER \* LAMPADARI  
ELETTRODOMESTICI \* LISTE NOZZE

37069 VILLA FRANCA (VR) Via Mantova, 30

Vendita 045.7900400, assistenza 045.6300877, fax 045.7900117  
www.castagnaspa.com, info@castagnaspa.com

NOZZE



Viale Postumia, 49/a  
**VILLA FRANCA DI VR**  
TEL : 045 247 33 35

Corso Milano, 124  
**VERONA**  
TEL : 045 693 58 98

## 1 BAGUETTE OFFERTA

Aperto dal Lunedì alla Domenica  
Dalle 6.00 alle 20.00

Nome / Cognome

Indirizzo Mail

Indirizzo Postale

Telefono

\* Valido fino al 29/10/2017 solo su presentazione del coupon prelevato dal giornale. 1 coupon per persona, per indirizzo, per periodo e non cumulabile.

# PROGRAMMA DEI CORSI 2017-2018

MATERIA	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato
ESCURSIONISMO IN AMBIENTE MONTANO (gratuito, 5 lezioni dal 20 marzo 2 Uscite da fine aprile facoltative a pagamento)		18.30-20.00 Auditorium				
ANSIE, DEPRESSIONE (gratuito) Una conferenza il 16 ottobre	20.00-22.00 Auditorium					
STORIA CONTEMPORANEA: "IL NOVECENTO: BILANCIO DI UN SECOLO CONTROVERSO" (gratuito, 8 incontri)	10.00-11.30 Biblioteca					
FILOSOFIA: "I PADRI DEL PENSIERO OCCIDENTALE" (gratuito, 8 incontri)		10.00-11.30 Biblioteca				
PSICOLOGIA: L'IO ED IL NOI NEL CAMMINO DELLA VITA (gratuito, 8 incontri)			15.00-16.30 Biblioteca			
ENCICLOPEDIA DEGLI ALIMENTI: BUONI E CATTIVI...PER SAPERE COME MANGIARE (gratuito)			16.30-18.00 Biblioteca			
CORSO BASE DI SAHAJA YOGA (gratuito, 14 incontri dal 12 gennaio. Lezione di prova venerdì 15 dicembre)					20.30-22.00 Auditorium	
INGLESE BASE 1 - 22 lezioni		16.30-18 Don Allegri				
INGLESE BASE 2 - 22 lezioni		18-19.30 Don Allegri				
INGLESE AVANZATO - 22 lezioni				17-18.30 Don Allegri		
INGLESE CONVERSAZIONE - 22 lezioni				18.30-20 Don Allegri		
SPAGNOLO BASE - 22 lezioni	16.30-18 Don Allegri					
SPAGNOLO AVANZATO - 22 lezioni	18-19.30 Don Allegri					
GIAPPONESE BASE - 17 lezioni	20.00-22.00 Biblioteca					
GIAPPONESE AVANZATO - 17 lezioni		20.00-22.00 Biblioteca				
TEDESCO BASE 1 - 22 lezioni					17.30-19.00 Biblioteca	
TEDESCO BASE 2 - 22 lezioni					19.00-20.30 Biblioteca	
TEDESCO AVANZATO con CONVERSAZIONE 22 lezioni					20.30-22.00 Biblioteca	
PORTOGHESE - 22 lezioni				18.00-19.30 Biblioteca		
SPAGNOLO PER GLI AFFARI - 22 lezioni			19.30-21.00 Biblioteca			
LINGUA INGLESE PER GLI AFFARI - 22 lezioni			18.00-19.30 Biblioteca			
IL COMPORTAMENTO E L'INFLUENZA DEGLI ALTRI (7 incontri)	20.15-21.45 Biblioteca					
PSICOLOGIA DELLA MEMORIA - 6 incontri da feb.	20.15-21.45 Biblioteca					
DANZA DEL VENTRE		18.30-19.30 palestrina Anti				
GYM DANCE			17-18 Cavalchini Moro			
FOTOGRAFIA - 9 lezioni (da febbraio)			18.00-20.00 Biblioteca			
FRUTTICOLTURA (da febbraio)			15-17 Auditorium			
PERCORSO DI RILASSAMENTO GUIDATO (da feb.)		20-22 Auditorium				
FISIOGNOMICA (dal 23 ottobre)	20-22 Auditorium					
MOVIMENTO CORPOREO IN GRUPPO (CON IL METODO DELLA CORE ENERGETICA)				18.30-20.00 Don Allegri		
DIFESA PERSONALE - 12 lezioni		18.30-20 Don Allegri				
INFORMATICA "PRIMI PASSI" - 22 lezioni						9-10.30 Don Allegri
INFORMATICA "INTERMEDIO" - 22 lezioni						10.30-12.00 Don Allegri
SMARTPHONE E TABLET - 22 lezioni					17.30-19 Don Allegri	
TRUCCO - 6 lezioni					20-22 Don Allegri	
AUTOSHIATSU					18-20 Auditorium	
AEROBICA		17.30-18.30 palestrina Anti				
GINNASTICA A - 48 ore		17.00-18.00 palestrina Anti		17.00-18.00 palestrina Anti		
GINNASTICA B - 48 ore	18.00-19.00 palestrina Anti			18.00-19.00 palestrina Anti		
GINNASTICA C - 48 ore		15.00-16.00 palestrina Anti			15.00-16.00 palestrina Anti	
GINNASTICA D - 48 ore		16.00-17.00 palestrina Anti			16.00-17.00 palestrina Anti	
GINNASTICA POSTURALE - 12 incontri			18.30-20.00 Cavalchini Moro			
TAI CHI (CORSO BASE e AVANZATO)				19.00-20.30 / 20.30-22.00 palestrina Anti		
TANGO BASE e AVANZATO - 13 lezioni				19.30-21.00 / 21-22.30 Auditorium		
TAGLIO E CUCITO		18.00-20.00 Don Allegri (con 8 persone)		18.00-20.00 Don Allegri		10-12 Don Allegri (con 8 persone)
DISEGNO - 9 lezioni			18-20 Don Allegri			
RITRATTO - 9 lezioni				18-20 Don Allegri		

Target  
Ottobre 2017

**Università tempo libero**  
Iscrizioni aperte per l'iniziativa promossa dal Comune e affidata alla Coop. Sociale Cultura e Valori e Don Allegri



Il preside Chiavico con lo staff don Allegri

però i battenti anche se, in realtà, non li ha mai chiusi: l'istituto cattolico, che adotta il sistema delle classi in movimento all'americana, è rimasto attivo anche in estate con il Grest per tutto il mese di agosto. «È stata una sorta di "Edizione-0" - dice il preside Paolo Chiavico - aperta agli alunni di tutte le Elementari e Medie. La proporremo di nuovo perché è un bell'aiuto alle famiglie. La formula del Grest al mattino e dell'assistenza-compiti il pomeriggio fornita dai nostri insegnanti, è stata vista, infatti, come il giusto avvicinamento alla ripresa della scuola». L'estate è stata anche l'occasione per svolgere alcuni lavori di adeguamento della struttura. Dopo l'ascensore, è stata creata una migliore accessibilità ai disabili nell'ingresso

ATTUALITÀ  
VILLAGRANCA  
Attualità

13

## Media paritaria Don Allegri, scuola sempre viva Dopo il Grest, nuovi lavori e boom di iscrizioni

La scuola media paritaria Don Allegri di Villafranca ha riaperto i battenti anche se, in realtà, non li ha mai chiusi: l'istituto cattolico, che adotta il sistema delle classi in movimento all'americana, è rimasto attivo anche in estate con il Grest per tutto il mese di agosto. «È stata una sorta di "Edizione-0" - dice il preside Paolo Chiavico - aperta agli alunni di tutte le Elementari e Medie. La proporremo di nuovo perché è un bell'aiuto alle famiglie. La formula del Grest al mattino e dell'assistenza-compiti il pomeriggio fornita dai nostri insegnanti, è stata vista, infatti, come il giusto avvicinamento alla ripresa della scuola». L'estate è stata anche l'occasione per svolgere alcuni lavori di adeguamento della struttura. Dopo l'ascensore, è stata creata una migliore accessibilità ai disabili nell'ingresso



I lavori all'ingresso principale

principale. «Con 140 alunni e 2 sezioni piene, cominciamo ad avere numeri importanti - sottolinea il preside -. Faremo del nostro meglio affinché, nonostante così tanti iscritti, rimanga sempre la nostra "storica" attenzione verso la singola persona». Le iscrizioni alla Don Allegri per l'anno scolastico 2018/19 e per i successivi sono ancora aperte. Tel. e fax: 045/6302774 - scuoladonallegri@gmail.com. La prima giornata di Scuola Aperta si terrà sabato 4 novembre a partire dalle 10.

## Utl per il fisico, la mente, il cuore

Sono già partite le iscrizioni alla nuova edizione dell'Università del Tempo Libero. Si tratta di un'iniziativa oramai tradizionale promossa dal Comune. L'organizzazione e la conduzione di tutte le proposte sono state affidate anche quest'anno al collaudato staff della Cooperativa Sociale Cultura e Valori e della scuola "Don Allegri" di Villafranca.

Quest'anno i corsi proposti (vedi tabellone a fianco) sono 49 e partiranno dal 16 ottobre. Più numerosi e diversi anche nella proposta i corsi gratuiti.

Accanto ai corsi già collaudati e sempre richiesti dall'utenza non solo di Villafranca ma anche dei comuni vicini,

### Tanti corsi di lingue per cultura e per lavoro Dopo l'inglese, anche lo spagnolo per affari

L'Utl da tempo raccoglie l'interesse non solo della terza età ma anche dei giovani. E quest'anno saranno accolte le iscrizioni ad alcuni corsi di utenti minorenni, con un'età minima di 14 anni.

«Quest'anno - spiega il preside Paolo Chiavico - per chi vuole migliorarsi nel mondo del lavoro

accanto alla lingua inglese per il business è stato aggiunto lo spagnolo per gli affari. Oltre, naturalmente, al consueto panorama di lingue straniere che servono per destreggiarsi in una società multinazionale e anche per avere qualche possibilità in più sul mercato del lavoro».



«Pensiamo che l'offerta sia interessante per l'utente in quanto è molto diversificata sia nella scelta delle materie, sia nella scelta degli orari e in grado di coinvolgere tutte le varie fasce d'età» spiega il preside Paolo Chiavico.



Città di Villafranca di Verona  
Assessorato alla Cultura



# UNIVERSITÀ del TEMPO LIBERO

**Iscrizioni:** 21, 22 settembre in Biblioteca (dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 18)  
**Informazioni:** 23 settembre in Biblioteca (dalle 9 alle 12)

**dal 25 settembre**  
alla Scuola Media Don Allegri via Rizzini, 4 (di fianco alla chiesa dei Frati).  
Orari: lunedì 9 -12 e 14 -16, mercoledì 8 -12

**Segreteria UTL**  
Scuola Media Don Allegri, via Rizzini 4  
Tel. 045 6302774  
mail: utl.cev@gruppocercate.it

**Biblioteca Comunale**  
P.zza Villafranchetta 30 - tel. 045 7902901 www.comune.villafranca.vr.it

**Promozione del territorio**

Mentre Castello e Museo del Risorgimento restano chiusi, l'abilità di un casaro richiama migliaia di visitatori nella frazione



L'assessore Terilli con le educatrici

Il Comune, in collaborazione con la cooperativa sociale "L'Albero" di Verona, ripropone le attività dello spazio "Insieme si cresce" e dei Centri Aperti per elementari e medie. Dal 2010 il Comune ha deciso di sostenere le famiglie del territorio attivando uno spazio denominato Centro Famiglia "Centro Anck'io" a cui tutte le famiglie

**Riparte l'attività dello spazio "Insieme si cresce" e dei "Centri aperti" per Elementari e Medie**

possono accedere in forma sostanzialmente gratuita, sostenendo le attività con un contributo volontario di 10 euro.

Lo Spazio famiglia "Insieme si Cresce" è un tempo e uno spazio offerto ai genitori per stare col proprio bambino lontani dagli impegni della vita quotidiana. Ai centri aperti "La giraffa" e "The Lions" i protagonisti sono i bambini e i ragazzi coinvolti in attività di gioco, di interazione e condivi-

sione con i pari. La novità 2017 è "Essere genitori un'arte imperfetta", sei incontri suddivisi in fasce d'età dedicati ai genitori con bambini dai 0 a 14 anni.

«Le educatrici Giovanna Zocatelli ed Elisa Cordioli sono le anime del Centro Anck'io, la struttura che è il fiore all'occhiello dell'assessorato e senza di loro non andrebbe avanti» spiega l'assessore Nicola Terilli.

# Rosegaf ferro, sempre più turisti

Mentre Villafranca resta al palo con Castello e Museo del Risorgimento chiusi, a settembre è ripartita alla grande la stagione turistica di Rosegaf ferro grazie all'azienda di prodotti tipici locali, il Caseificio San Girolamo, che si conferma grande promoter del territorio. Con le sue specialità è sempre più inserito nei circuiti turistici.

«Da quest'anno ho reso la proposta ancora più appetibile per le agenzie - spiega il titolare Giampaolo Cordioli -. Oltre alle pesche di Bruno Garagna, infatti, ci sono un piccolo produttore di vino come Matteo Cordioli (Corte Zaghina) e le sfogliatine di Villafranca di Molinari. La gente visita con interesse anche i laboratori dove si lavora e poi degusta e anche acquista i nostri prodotti come i formaggi, il



La visita ai laboratori



I produttori riuniti

salame e la pancetta».

Facendo una proiezione, a fine anno saranno circa 8 mila i turisti a Rosegaf ferro, solo di visite organizzate. Senza contare le scolaresche e i turisti privati.

«L'80% viene dalla Germania, ma anche da Svezia, Danimarca, Austria, Stati Uniti, Svizzera. Di passaggio da Mantova, Verona o Valeggio, si fermano anche a Rosegaf ferro».

**Bottagisio. L'emozione di Leso per la mostra davanti ai propri cittadini**

«Esporre le opere scultoree davanti al pubblico di casa mia è stata un'emozione unica». Lo scultore Ermanno Leso è stato il protagonista, insieme alle opere dell'acquarellista veronese Chiara Turina, venuta a mancare nel 2015, della mostra "La materia trasparente" che ha così rianimato il Bottagisio.



«Ho potuto realizzare questo sogno - dice - solo grazie al contributo dell'associazione Villafranca Shopping e la cura di Enrico Mazzurana. Un evento per dare voce all'arte e luce al patrimonio storico e culturale di Palazzo Bottagisio».

**Notte Bianca**

## Il tempo non frena la voglia di divertirsi del popolo della notte

Prima il rinvio, poi il tempo incerto. Ma alla fine il popolo della notte ha preso comunque d'assalto Villafranca per l'edizione più difficile e più complicata da quando la Notte Bianca ha fatto il suo esordio all'ombra del Castello.

«Non bastavano tutte le nuove incombenze dal punto di vista della sicurezza - commenta l'assessore Gianni Faccioli -. Abbiamo dovuto fare anche i conti col maltempo. Il rinvio di quindici giorni si è fatto sentire sotto il profilo della temperatura e si è visto chiaramente nella prima parte della serata dove l'afflusso è stato sicuramente minore. Poi, quando è stato il momento dei giovani, è arrivata la solita tanta gente a ballare e divertirsi a ritmo di musica».

Quest'anno il tema conduttore erano i 60 anni della Cinquecento e le piccole vetture che hanno segnato un'epoca hanno fatto capolino in varie zone del centro.

«Non ci sono stati incidenti e i new jersey non hanno creato



problemi in quanto non hanno influito sulla viabilità visto che la chiusura delle strade era comunque sempre

stata fatta» spiega Diego Cordioli, collaboratore organizzativo del Comune.

«Questa volta più che mai - conclude l'assessore Faccioli - è stato fondamentale il lavoro di squadra tra Diego Cordioli, Forze dell'Ordine, Polizia locale, Protezione Civile, Polo Emergency, pompieri, personale comunale. Villafranca ancora una volta all'altezza degli eventi che movimentano migliaia di persone».

**Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) la fotogallery dell'evento**

**Poliambulatorio DON BOSCO**  
Centro Dentistico

Una scelta di **QUALITÀ**

**DAL 1998 UNO STUDIO ALL'AVANGUARDIA, CHE FONDE CARATTERE FAMILIARE E TECNOLOGIE AVANZATE**

**PROTESI FISSA SU QUATTRO IMPIANTI A CARICO IMMEDIATO IN 48H**

Dal 2015 **AMBULATORIO SPECIALISTICO** un team di specialisti al vostro servizio

- ✓ **ODONTOIATRIA**
- ✓ **PSICOLOGIA**
- ✓ **PSICOTERAPIA**
- ✓ **NUTRIZIONE, DIETE**
- ✓ **MEDICINA ESTETICA**
- ✓ **ORTOPEDIA**
- ✓ **LOGOPEDIA**
- ✓ **DERMATOLOGIA**

Via Cavour, 65 Dossobuono di Villafranca (Verona)  
**tel. 045 986909**  
[www.poliambulatoriodentisticodonbosco.com](http://www.poliambulatoriodentisticodonbosco.com)  
Poliambulatorio e Centro dentistico Don Bosco

Siamo convenzionati con Fasi Calzedonia, Aeronautica, Air Dolomiti

Direttore Sanitario dott. Michelangelo Merrino

**Finanziamenti personalizzati e agevolati a tasso zero**

## Il tema

Sempre più degrado lungo le mura: biviacchi e sporcizia. Ma per il Comune il problema sono bimbi e giostrine



Il Gruppo Alpini di Villafranca ha festeggiato i 90 anni. Il maltempo non poteva spaventare chi è, per definizione, abituato ad affrontare ben altre traversie. Così posa della corona al monumento degli Alpini, sfilata fino alla baita, dove è stato inaugurato il nuovo monumento, Messa con don Rino Massella, e pranzo. Soddisfatto il capogruppo Luciano Girardi. Ha auspicato che i giovani si avvicinino al gruppo



perché, anche se i ruoli sono cambiati, l'apporto delle penne nere alla vita della comunità resta fondamentale. Non si imbraccia più il fucile come ai tempi della fondazione nel 1927 ma ci si dà da fare per essere vicini a

chi ha bisogno. Il gruppo, con i suoi 260 iscritti, affianca il Comune durante le manifestazioni più importanti. Ed è protagonista da anni di iniziative benefiche come Telethon e Banco Alimentare. La baita, inaugurata nel 1987 in occasione del 60°, è stata rimessa a nuovo nel 2016 con la rimozione del tetto in amianto. E' da anni un punto di riferimento per le attività delle associazioni.

«Gli Alpini - sottolinea Giulio Bresaola - sono portatori di valori, come amicizia, solidarietà, senso civico, amor patrio, che purtroppo sono stati quasi dimenticati oggi. Gli Alpini avranno sempre un ruolo fondamentale nella comunità».



# Agriturismo al Castello

C'è sempre più degrado attorno al Castello. Un cittadino lo ha ironicamente definito un agriturismo. In effetti basta passeggiare lungo le mura e lo spettacolo è desolante.



Si dorme

C'è gente che dorme, gente che mangia e beve e lascia tutte le immondizie per terra. E tutti se ne vanno via senza... pagare il conto.

Questi sono aspetti da tenere in considerazione quando si parla di tutela del monumento e di valorizzazione. Ma in Comune il problema sembra



Si mangia

no essere le giostrine, i bambini che giocano a pallone e chi si sdraia sull'erba a leggere, ascoltare musica o socializzare. A questo punto...

## TiconZero Il 6 ottobre partono i corsi e c'è un nutrito programma di uscite culturali

L'associazione Ti con Zero ha presentato la 9ª edizione dei corsi culturali che inizieranno lunedì 9 ottobre. Ma sono previste anche interessanti uscite culturali. **3-7 dicembre:** nel cuore d'Italia con visite ad Arezzo, Viterbo, Bolsena, Bagnoregio, Subiaco ed Anagni. **26 gennaio:** visita guidata a Verona per ammirare Botero. **18 febbraio:** visita guidata a Vicenza (la grande mostra su Van Gogh e centro storico). **Aprile:** 3 giorni alle isole Borromee sul Lago Maggiore. (info tel. 3402857220 - 3490717121 e-mail: ticonzero2009@libero.it)



## PANIFICIO

# Debortoli

LA VERA  
TRADIZIONE ARTIGIANALE

**VIENI A IMMERGERTI NEL GUSTO E NEL PROFUMO DI UN PANIFICIO A CIELO APERTO**

**SABATO 30 SETTEMBRE**

Dalle 8.30 alle 13  
Al nostro punto vendita di  
via Fantoni 20 a  
VILLA FRANCA DI VERONA

**PANIFICIO DEBORTOLI**  
Via Fantoni 20 - Tel. 045 7901149  
Via Belgio 14 - tel. 045 6302642  
www.gastronomiadebortoli.com  
f Pasticceria Debortoli

**Il panificatore Debortoli, con il suo staff, proporrà tutti i prodotti realizzati esclusivamente con il lievito di PASTA MADRE**



**PANE PIZZA A METRO LIEVITATI**



Finalmente  
**FARINA INTERA**  
L'UNICA FARINA BIANCA  
CHE CONSERVA INTEGRE LE PARTI NOBILI DEL CHICCO

**A TUTTI SARA' OFFERTA UNA CONFEZIONE DI LIEVITO DI PASTA MADRE CON LA RICETTA PER MANTENERLO VIVO**

**La stessa squadra ma due locali diversi: uno più dinamico, uno più tranquillo**



A sinistra il Civico 1 e a destra il Civico 2: un'unica grande squadra per soddisfare tutte le esigenze della clientela

# Una pizza per tutte le situazioni

La pizzeria della prestigiosa catena di Verona "La storia di acqua e grano", aperta due anni fa in piazzetta Tosoni, passa di mano ed entra a far parte della famiglia del Civico. Due storie importanti, due percorsi diversi che adesso vanno a mescolarsi e integrarsi all'insegna della qualità e di una sempre migliore proposta per soddisfare le diverse esigenze della clientela.

**Civico2** - Resta la pizzeria di riferimento nel cuore del paese per clienti affezionati o gente che, dopo la passeggiata in centro, si ferma a gustarsi un'ottima pizza. Un ambiente pertanto sempre affollato, molto dinamico e giovane.

**Civico1** - Va a raccogliere l'eredità di "Storie di acqua e grano". Con una piccola spesa in più puoi goderti la Pala che l'ha reso famoso, un ambiente curato e mo-

derno, i tavoli lontani gli uni dagli altri, un plateatico a un passo dal centro ma lontano dai frastuoni e dalla frenesia.

**Comune denominatore** - Resta la Bufala Napoli, la Burrata Scilla, la Trento che saranno disponibili in entrambe le pizzerie. Al Civico2 troverete la solita Pala: spessa, soffice, sulla tradizione avellinese. Al Civico1 La Pala innovativa di farro integrale, alla moda sul tagliere di faggio naturale. Completata dalla cucina semplice ma di classe che il locale ha sempre proposto.

**Un'unica squadra** - Il nostro obiettivo è accontentare gli appassionati della nostra pizza, non solo come gusto ma anche nel contorno, potendo ora scegliere l'ambiente in cui gustare le nostre specialità. Due filosofie diverse ma ora con un'unica squadra che segue le due sedi del Civico 1 e 2 a Villafranca e le due pizzerie al taglio, una sempre a Villafranca e una a Dossobuono.

### ECCO LE TAPPE DELLA CRESCITA

- **Dicembre 2010:** apre il Civico2 in centro a Villafranca
- **Dicembre 2015:** apre in fianco il Civico2 Pizzeria d'Asporto
- **Dicembre 2016:** apre il Civico2 a Dossobuono vicino alla stazione
- **Agosto 2017:** Civico1 debutta in piazzetta Tosoni a Villafranca



## dal 1° Settembre 2017

Il Civico cresce e conquista "Storie di Grano".

La pizzeria della prestigiosa catena veronese, aperta due anni fa in piazzetta Lino Tosoni a Villafranca, passa di mano ed entra di fatto nella famiglia del Civico. Non un'occupazione ma un mescolarsi di due storie importanti. Per accontentare gli appassionati della nostra pizza, non solo al palato, ma anche nell'ambiente in cui gustare le nostre specialità. Due filosofie diverse con un unico denominatore comune: il Civico.

**CIVICO2**  
PIZZERIA & ...

C.so Garibaldi, 2  
Villafranca di Verona  
045 630 43 15  
333 82 23 272

seguici su  
**facebook**

Civico 2 sempre aperto la sera  
Civico 2A

**CIVICO1**  
PIZZERIA & ...

Piazzetta Lino Tosoni, 1  
37069 Villafranca di Verona  
Tel. 045 630 5740 - Cel. 349 38 07 970

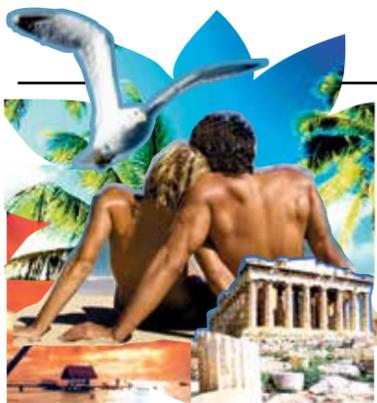
**CIVICO2A**  
PIZZA TAGLIO & ASPORTO

C.so Garibaldi, 2A  
Villafranca di Verona  
392 990 12 72

**CIVICO2A**  
PIZZA TAGLIO & ASPORTO  
Dossobuono

Piazzetta Stazione FS  
Dossobuono VR  
392 295 11 08





**Il viaggio del mese**  
Nel Sud Ovest  
dell'isola lontano  
dal turismo di massa



NOVITA' TECNOLOGICA NELLA MOSTRA A VENEZIA

## Magister Giotto multivision

Giotto come non lo avete mai visto.

Ecco la mostra "Magister Giotto" di Venezia (fino al 5 novembre, Scuola grande della Misericordia; orario: dom-ven 10.30-18.30, sab 10.30-20.30, lun chiuso; info 337.1440557) che si proietta già al futuro: qui in meno di un'ora di visita si celebra una biografia amplificata inedita.

È l'evoluzione delle multivisioni. Qui non si tratta

solo di far esplodere le immagini perfette degli originali, di avvicinare l'occhio ai segreti dell'affresco, delle tavole o delle architetture.

«Qui si entra, con emozione, nel processo creativo del grande Maestro - spiega Alessandra Costantini, direttore esecutivo - si partecipa alla genesi delle sue opere, ci si avvicina al processo culturale, teologico, mentale che ad esse sottende e che esse sovrasta e significa». La regia visiva e teatrale è di Luca Mazzieri; la colonna sonora di Paolo Fresu, e la voce narrante di Luca Zingaretti.



Sopra Porto Flavia, complesso del 1924 per recuperare i minerali dai depositi sotterranei. Sotto il tempio di Antas e la specialità mustazzeddu

# Iglesiente, ecco l'altra Sardegna

Miniere testimoni di un'epoca, poi chiese, dune di Piscinas, tempio di Antas

### LE MOSTRE

**Imago mundi. Great and North (Venezia)** - La mostra traccia il profilo dell'arte del Nord del continente americano con 759 artisti che danno forma alla creatività contemporanea di Canada centro-orientale, Canada occidentale e delle comunità Inuit e di indigeni nordamericani (fino al 29 ottobre, Istituto Veneto di Scienze, lettere e arti; orario: mar-sab 10-19.30, dom 10-18.30, lun chiuso; info 041.2407711)

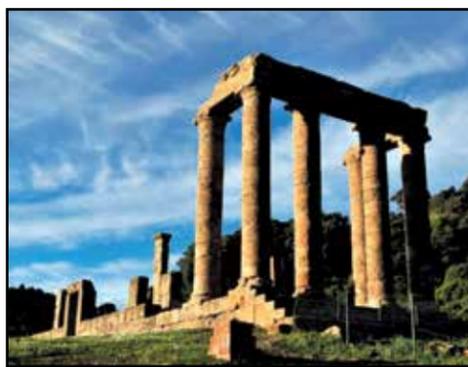
**Viaggi e incontri di un artista dimenticato. Il Rinascimento di Francesco Verla (Trento)** - La mostra riunisce per la prima volta gran parte delle opere di Francesco Verla: un corpus di sedici opere, tra pale d'altare, affreschi e fregi (fino al 6 novembre, museo Diocesano Tridentino; orari: 10.30-13 e 14-18, mar chiuso; info 0461.234419)

**Ordine e bizzarria. Il Rinascimento di Marcello Fogolino (Trento)** - La mostra svela la grandezza di Marcello Fogolino, partendo dalle pale d'altare che hanno contraddistinto l'artista nella sua evoluzione tra Vicenza e Pordenone (fino al 5 novembre, Castello del Buonconsiglio; orari: 10-18, lun chiuso; info 0461.233770)

### I CONCERTI

**11 novembre** - Bryan Adams a Milano Forum. **14 novembre** - James Blunt a Milano Forum. **20 novembre** - Jamiroquai a Milano Forum. **3 dicembre** - Shakira a Milano Forum. **27 gennaio** - Depeche Mode a Milano Forum. **2/3 febbraio** - Soy Luna a Milano Forum. **10 marzo** - Toto a Milano Forum. **2 aprile** - H.Styles a Milano Forum

600 metri scavati dai minatori nella roccia. Un tunnel buio che sbucca a mezz'altezza della falesia, a strapiombo sul mare con una vista mozzafiato sul



bello Pan di Zucchero, uno dei più grandi faraglioni d'Europa. Siamo a Porto Flavia, a pochi chilometri da Iglesias, nel sud-ovest della Sardegna, un complesso realizzato nel 1924 per recuperare i minerali dai depositi sotterranei e trasferirli poi, con un ingegnoso braccio mobile, nelle stive delle navi alla fonderia. Parte da qui il nostro viaggio alla scoperta



ta dell'Iglesiente, l'altra Sardegna, più autentica, lontano dal turismo di massa. Le miniere, già note e sfruttate da cartaginesi, fenici e romani, sono oggi muti testimoni di un passato che raccontano di sacrifici, paure e morte. Consigliata la visita del villaggio minerario di Rosas, aperto tutto l'anno: si inizia con la miniera sotterranea di S. Barbara, quindi la laveria e infine il museo storico.

Dalle miniere al capoluogo di Iglesias, la città delle chiese, oppure alla spiaggia

dorata di Piscinas, con le dune più alte del Mediterraneo, protette dall'Unesco.

Tra i boschi della valle di Antas si scopre il monumentale tempio di età

augustea dedicato al Sardus Pater Babi.

Tutte escursioni di poche decine di chilometri che lasciano il tempo per soste alla scoperta delle specialità locali, come su mustazzeddu, focaccia di Iglesias al pomodoro e basilico, o le delizie dolciarie artigianali (is gueffas, is pistoccus cun su cappa, ...), o il pregiato rosso Carignano del Sulcis, alle quali si aggiungono i piatti tipici comuni in tutta l'isola.



## L'evento Merano Wine Festival: degustazioni guidate, cooking farm, sfilata Champagne

Da venerdì 10 a martedì 14 novembre ci sarà la 26ª edizione del Merano WineFestival. Nelle cinque giornate 450 case vitivinicole, tra le migliori in Italia e nel mondo, quasi 200 artigiani del gusto e 15 chef di spicco presenteranno eccellenze enogastronomiche italiane e non solo nella città altoatesina in provincia di Bolzano. «Sembra ieri che con due amici avevo pensato di trasformare Merano nel salotto europeo della raffinatezza - racconta Helmuth Köcher, presidente e fondatore del Merano WineFestival - in cui passato, presente e futuro del vino e della gastronomia trovano spazio per il confronto, la conoscenza, l'incontro». Novità assoluta sarà la "cooking farm": chef a livello nazionale, master chef, maestri di cucina e

contadine altoatesine si confronteranno su ingredienti, lavorazione e realizzazione di piatti della tradizione. Nella Masterclasses si svolgeranno degustazioni guidate di eccellenze enologiche nazionali ed internazionali con lo scopo di creare cultura e sapere, anche per il fine benefico di questa edizione. Non mancherà il settore più in crescita, quello dei vini biologici, in uno spazio dedicato nella giornata di apertura. A festeggiare la chiusura del Merano WineFestival 2017 sarà una emozione senza confini: Catwalk Champagne, la sfilata di ben oltre 250 champagne di 80 aziende francesi tra le più famose. (Info [www.meranowinefestival.com](http://www.meranowinefestival.com), 0473.210011).

Prenotando il VOSTRO VIAGGIO DI NOZZE all'Agenzia KIFARU potrete partecipare all'estrazione di un sistema HOME THEATRE HARMAN KARDON

Specialisti in VIAGGI DI NOZZE  
CREATI SU MISURA PER GLI SPOSI  
COME UN ABITO DI SARTORIA



AGENZIA VIAGGI KIFARU

Corso Vittorio Emanuele, 43  
Villafranca di Verona  
Te. 0457970136 - [info@kifaru.it](mailto:info@kifaru.it)



AGENZIA VIAGGI KIFARU



Porta Target con te. Ogni mese sarà premiata l'immagine più bella

# FOTOGRAFA LE TUE VACANZE



**ATTENZIONE**  
Scrivete sempre  
un recapito  
telefonico.  
Altrimenti non  
potrete essere  
selezionati per  
le premiazioni



Il viaggio in Belgio delle famiglie Piccoli - Saggiore con visita alla miniera di Arenberg (sopra), passando per l'Atomium di Bruxelles (a destra) e non poteva mancare una capatina al famoso pavè della Parigi-Roubaix (sotto), naturalmente con Target sempre a portata di mano .....  
*(Immagini inviate da Lidia Piccoli)*



La famiglia composta da Massimo Bertaiola, Lara Santilli e i piccoli Marco e Fabio di Villafranca in vacanza a Barcellona con alle spalle la Sagrada Família  
*(Immagini inviate da Massimo Bertaiola)*



Porta alla redazione di Target (via Trieste 6/c, 37069 Villafranca di Verona) o manda via email le foto delle tue vacanze. Prima di partire ricordati di mettere una copia del giornale in valigia. Le più originali o significative saranno pubblicate. La migliore premiata ogni mese. Non mettete freni all'estro e alla fantasia. Scattate e inviate senza paura o vergogna. (Foto visibili anche nel sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it))

## Scatta e vinci in collaborazione con Body Energie

Il premiato Luca Negretti con Giancarlo Tavan e Simone dello Staff Body Energie



Ogni mese c'è un premiato del concorso "Fotografa le tue vacanze" grazie alla collaborazione con Body Energie che mette in palio un servizio a scelta offerto dal Centro Wellness. Il vincitore del mese è Luca Negretti che ha inviato le foto della vacanza in Giappone insieme a Lorenzo Bissoli.

**BODY ENERGIE**  
WELLNESS CLUB  
Tel. 0456304337 - [www.bodyenergie.it](http://www.bodyenergie.it)





Porta Target con te. Ogni mese sarà premiata l'immagine più bella

# FOTOGRAFA LE TUE VACANZE



«Un saluto agli amici di Target dall'Asia. Sono stati venticinque giorni dedicati a visitare Singapore, l'Indonesia e la Cambogia. Un viaggio unico e irripetibile. Che, però, rifarei di sicuro volentieri». Ecco il nostro giramondo nelle foto che sono state scattate a sinistra a Marina Bay Sands (Singapore), a destra a Jakarta (Capitale dell'Indonesia) e sotto ad Angkor (Antica capitale della Cambogia). (Immagini inviate da Luigi Rizzo)



**ATTENZIONE**  
Scrivete sempre un recapito telefonico. Altrimenti non potrete essere selezionati per le premiazioni



«Siamo Laura e Marco, assidui lettori di Target. Nel nostro viaggio di nozze in Giappone non ci siamo fatti sfuggire l'occasione di partecipare alla rubrica "Fotografa le tue vacanze". Eccoci davanti ad un tempio a Kyoto con il nostro immancabile Target» (Inviata da Laura Fiorini e Marco Gallucci)

Ecco la foto di gruppo dell'Amministrazione comunale di Erbè e del corpo bandistico "Giuseppe Verdi" in visita a Bruxelles in Belgio col giornale Target. (Inviata da Nicola Martini)



## Rendi più felice il tuo ritorno con Arredobagno Povegliano

La premiata Raffaella Mearelli insieme ad Erika e Stella di Arredobagno Povegliano



La Vetraria Arredobagno di Povegliano offre un buono sconto su vari articoli e servizi. La vincitrice del mese è Raffaella Mearelli che ha inviato le foto del compleanno di gruppo insieme a Giulio Cesare, Pompea, Adriano, Andrea, Daniela, Marco, Maria e Gabriella sulla spiaggia di Rimini.



Tel. 045 7970048 - www.arredobagnoventuri.it





Campionato subito caldissimo per le due scaligere

# Chievo e Verona già in trincea. Il 22 ottobre il derby



La stagione è all'inizio ma è già caldissima per le due veronesi che il 22 ottobre si affronteranno nel derby.

## I TOP DEL BENTEGODI a cura di Sergio Zangiacomi

**VERONA - NAPOLI**  
Il migliore: Bessa  
Uomo spett.: Verde  
Cart. giallo: Nicolas  
Cuore grande: Ferrari

**CHIEVO - LAZIO**  
Il migliore: Gamberini  
Uomo spett.: Birsa  
Cart. giallo: Sorrentino  
Cuore grande: Pucciarelli

**VERONA-FIORENTINA**  
Il migliore: -  
Uomo spett.: -  
Cart. giallo: tutti  
Cuore grande: -

**CHIEVO - ATALANTA**  
Il migliore: Sorrentino  
Uomo spett.: Bastien  
Cart. giallo: Tomovic  
Cuore grande: Inglese

**VERONA - SAMP**  
Il migliore: Nicolas  
Uomo spett.: -  
Cart. giallo: Verde  
Cuore grande: B. Zuculini

## ESPERIENZA -

In casa Chievo si confida sulla costanza di rendimento della vecchia guardia e si spera nello spunto di qualche giovane.

«Contenti di aver completato al meglio la squadra con Tomovic e Stepinski - dice il presidente Luca Campedelli -. Miglior mercato non poteva essere fatto. Siamo sufficientemente competitivi per il campionato. Ora sta solo al campo darci conferma».

**DIFFICOLTA'** - Il Verona è partito a rilento anche complice un calendario tremendo e punta sui giovani come Kean, baby at-

## LE SFIDE DEL MESE Dalla A alla 2ª

### DOMENICA 24 SETTEMBRE

**VERONA** - Lazio  
Sona - Team S.L. Golosine  
Vigasio - Cartigliano  
Caselle - Pedemonte  
Mozzecane - Peschiera  
O.Dossobuono - Quaderni  
R.Lugagnano - Malcesine  
Alpo Club 98 - Cadore  
Casteldaziano - Rosegaferrò  
G.Valeggio - Ares calcio  
United Sona - Audace

### DOMENICA 1 OTTOBRE

**CHIEVO** - Fiorentina  
Villafranca - Sona  
Lugagnano - Alba B.R.  
Povegliano - Seraticense  
Quaderni - Mozzecane  
Cola - R.Lugagnano  
Rosegaferrò - R.S.Massimo  
Sommacustozza - Scaligera  
Atl. Vigasio - A.Marchesino

### DOMENICA 8 OTTOBRE

Sona - Cartigliano  
Lugagnano - Badia Polesine  
Caselle - Quaderni  
Mozzecane - Team S.L.Pescantina

O.Dossobuono - S.Zeno  
Lessinia - R.Lugagnano  
Alpo Club 98 - O.P.Crencano  
Casteldaziano - Primavera  
G.Valeggio - Sommacustozza  
United Sona - Rosegaferrò

### DOMENICA 15 OTTOBRE

Villafranca - Montecchio  
Vigasio - Sona  
Povegliano - Lugagnano  
Quaderni - Concordia  
R.Lugagnano - S.Anna d'A.  
Rosegaferrò - G.Valeggio  
Sommacustozza - Casteldaziano  
Atl. Vigasio - Bonavigo

### LUNEDÌ 16 OTTOBRE

**VERONA** - Benevento (20.45)

### DOMENICA 22 OTTOBRE

**CHIEVO - VERONA** (12.30)  
Lugagnano - Montebaldina  
Caselle - S.Zeno  
Mozzecane - Bussolengo  
O.Dossobuono - Arbizano  
Casteldaziano - B.P.Maggio  
G.Valeggio - Cadore  
United Sona - Primavera

## Povegliano Passerella per gli atleti meritevoli, con tanti titoli italiani

Durante la Sagra Paesana di Povegliano il sindaco Buzzi e l'assessore

### Le premiazioni



Guadagnini hanno consegnato un diploma agli atleti che si sono distinti durante la stagione. Ecco i premiati. **Basket.** Nicoletta Caselin: olimpionica ad Atlanta 1996, vice campionessa europea, partecipa ai mondiali; Vittoria Guadagnini: atleta Buster Basket ora nell'under 18 del Famila Schio. **Atletica Leggera.** Nicolò Olivo: vincitore Half Marathon di Verona. **Pallavolo.** Giorgio Prando: dal 1972 referente della pallavolo poveglianese. **Karate - Ni Sente Nashi.** Daniele Ferrucci e Matteo Fruci: cintura nera; Anna Pozza: tricolore Kata, Kumite e Kata a squadre; Matilde Cordioli: tricolore kata e kata a squadre, Greta Ferrucci: tricolore Kata a squadre.



Villafranca

## Eccellenza

# Il Villafranca ha iniziato la stagione con il colpaccio nel derby con il Vigasio che punta su bomber Coraini per volare in alto

le - commenta l'allenatore Alberto Facci - dove per far risultato sarà indispensabile tenere sempre i ritmi alti, stare compatti e sfruttare al meglio le occasioni che si costruiscono altrimenti poi tutto si complica e puoi rischiare contro tutti».

Sul fronte del Vigasio il presidente Zaffani confida nelle doti di cannoniere di bomber Coraini che si è rifatto subito dal derby segnando una doppietta nella gara successiva contro il Valdagno.

«Ma sarà fondamentale mettere in



Vigasio

campo il cuore e la massima determinazione - sottolinea - perché la tecnica non basta se gli avversari arrivano prima sulla palla».

La stagione del Villafranca è iniziata con il botto di Vigasio. Un derby molto sentito visti gli ex in casacca bluamaranto (tra cui mister Facci e lo staff tecnico) e l'amicizia tra il diesse Mauro Cannolletta e il presidente biancoceleste Cristian Zaffani che ha una concessionaria a Villafranca.

«Sarà un campionato molto diffici-

## IL CALENDARIO

0-2	Vigasio - Villafranca	07/01
1-1	Villafranca-T.S.Lucia Gol.	14/01
24/09	Pozzonovo - Villafranca	21/01
01/10	Villafranca - Sona	28/01
08/10	Caldiero - Villafranca	04/02
15/10	Villafranca - Montecchio	11/02
22/10	Provese - Villafranca	25/02
29/10	Villafranca-Euromarosticense	04/03
05/11	S.Martino - Villafranca	11/03
12/11	Villafranca - Belfiorese	18/03
19/11	Vigontina - Villafranca	21/03
26/11	Villafranca - Valgatarà	08/04
03/12	Bardolino - Villafranca	15/04
10/12	Villafranca - Cartigliano	22/04
17/12	Valdagno Vi - Villafranca	29/04



SERVIZI DI  
BADANTATO

Per informazioni  
345 925 40 11  
045 202 17 85



Cooperativa Sociale  
**FAMIGLIA FELICE**  
O.N.L.U.S.

via A. Labriola 3, Villafranca di Verona - Verona

PER ALCUNE ORE  
AL GIORNO

GIORNALIERI

RESIDENZIALI  
24 ORE SU 24

ASSISTENZE  
OSPEDALIERE

## A2 donne

La squadra è stata ben rinforzata. L'allenatore Soave: «Si punta a far meglio del primo turno di play-off»



### Confermato lo staff tecnico, 16 giocatrici

**Giocatrici:** 4 Sofia Vespignani, 5 Susanna Toffali, 6 Veronica Dell'Olio, 8 Sofia Viviani, 9 Maria Zanella (cap.), 10 Arianna Venturi, 11 Giorgia Baciga, 12 Marta Scarsi, 13 Anna Pusceddu, 14 Silvia Zanardelli, 15 Arianna Zampieri, 16 Giorgia De Rossi, 17 Elena Giovanna Ramò, 18 Elisa Mancinelli, 19 Sofia De Marchi, 20 Sara Tomea. **Allenatore:** Nicola Soave. **Vice:** Paolo Saviano. **Assistente:** Francesca Dotto. **Medico:** Paolo Cazzadori. **Preparatore atletico:** Alberto Bonomi. **Fisioterapista:** Silvia Mazza. **Presidente:** Renzo Soave. **Dirigente responsabile:** Giuseppe Dotto. **Addetto stampa:** Andrea Etrari. **Addetto arbitri:** Giuseppe Facioli. **Responsabile Settore Giovanile:** Sandro Sinigaglia. **Dirigente settore giovanile:** Giovanni Ambrosini.

# Alpobasket, obiettivo semifinale

Salire un gradino in più rispetto all'anno scorso. E' questo l'obiettivo dell'Ecodent Point Alpo che anche quest'anno giocherà al PalaVilla.

**Il coach.** «La squadra è migliorata con l'inserimento di giocatrici giuste per la categoria - ha dichiarato Nicola Soave -, come Zampieri che ci darà esperienza e potrà farci fare il salto di qualità. Sarà una stagione dura, perché anche le avversarie si sono rinforzate. L'obiettivo è superare il primo turno di play off dove ci siamo sempre arenati. Il che vuole dire raggiungere la semifinale».

**Il presidente.** Come tradizione Renzo Soave ha donato alla squadra un fiore, il Fiordaliso che ispira felicità, amicizia e



leggerezza. «Se lo metteremo al primo posto dei nostri rapporti affronteremo una stagione esaltante. Abbiamo entusiasmo e voglia di dimostrare grandi cose. Non sarà semplice ma esperien-

za, intelligenza e buon senso ci permetteranno di dare il meglio».

**L'assessore.** Roberto Dall'Oca ha ringraziato gli sponsor e i dirigenti per l'impegno profuso. «Alle nuove arrivate dico che siete in una società piena di valori e di

gesti significativi. E' il punto di forza. Ci ha chiesto ore in più per avere più spazi per i giovani. È motivo di orgoglio. Meritate un grande sostegno del pubblico nel nostro palazzetto».



**Gli sponsor.** Marco Dall'Oca, a nome anche dell'altro sponsor Roberto Dal Bosco, ha spronato la squadra: «Mi auguro e vi auguro che sia una bellissima stagione e che riusciate a trovare presto lo spirito di squadra. Mettetecela tutta e soprattutto giocate con il cuore e divertitevi».

dra: «Mi auguro e vi auguro che sia una bellissima stagione e che riusciate a trovare presto lo spirito di squadra. Mettetecela tutta e soprattutto giocate con il cuore e divertitevi».

**a Valeggio sul Mincio**  
**VENDO**  
**GRANDE VILLA**

**Idonea anche per trasformazione in bed & breakfast e/o centro benessere**  
per informazioni tel. 335 70 94 410

**DOMUSNOVA**  
Casa Innovativa

**SERRAMENTI IN PVC**  
**PORTONCINI D'INGRESSO**  
**PORTONI SEZIONALI**

Prodotto: Salamander Energy 76  
Colore: Bianco Massa  
Vetro: Saint-Gobain 32 mm  
Canalina calda SwissPacer  
Ferramenta: Maco Cromo Satinato  
Maniglia: HOPPE Cromo Satinato  
Abbattimento acustico: 38 db  
Trasmittanza termica: 1,2 W/m<sup>2</sup>K  
Trasporto e Montaggio inclusi

**PREZZO: 315,00 €**

Via degli Imprenditori, 48/52 VALEGGIO SUL MINCIO (VR)  
Tel. 045/7951788 - Cell. 329/9893651 - E-mail: domusnova.sas@gmail.com

**Agenzia di Valeggio sul Mincio**  
Via Roma n 14  
Informazioni  
**045 6370953**

**Ai nostri consulenti immobiliari puoi CHIEDERE di più!**

Da oggi anche assicurazioni, mutui e servizi tecnici per la tua casa.

**Gabetti**  
FRANCHISING AGENCY

www.gabetti.it

TREE

Danneggiate, frequentate da letamai e qualcuna "trasforma" tutti in... cestisti provetti

# Che disastro in... panchina

Un aereo basso su Verona scatena un putiferio. Intanto Villafranca continua a subire

**STRAFALCIONI** - Stavolta non riguarda il locale ma è comunque sintomatico di come poco si controlli quello che va pubblicato sulla carta o in web. Sugli annunci internet di Rai3 Veneto compare la notizia della partita del Verona in casa del Crotona, ma la si definisce «trasferta in Sicilia». Andemo ben come conoscenze di geografia!!!

**PANCHINE** - Tempi duri per le panchine. Alla rotonda di via Trieste sono riusciti persino a togliere un pannello delle nuove panchine in corten che resiste alle intemperie ma non ai... vandali.

Sotto la panchina in via Ospedale si è creato un immondezzaio (e di fianco è uguale). Buttiamola in ridere: forse era uno che aspettava... l'apertura dell'ospedale e si è stufato di andare a cercare un cestino.

### La foto curiosa



Ha, ha, ha!!! Ridiamo un po' che fa bene. Guardando questa immagine dei giardini del Castello viene da chiedersi: «Ma chi è che ha lasciato aperto il rubinetto della fontanella che c'è acqua dappertutto?!?!». In realtà si tratta dell'irrisolto problema degli allagamenti ogni volta che viene un acquazzone. Si allagava prima di fare i lavori di sistemazione e continua ad allagarsi adesso.

In via Messedaglia, invece, si è ripresentata una comica che in passato avevamo segnalato e fatto sistemare. Hanno spostato la campana del vetro e da veri geni l'hanno messa nello spazio con davanti una panchina. Così chi deve buttar via il vetro o

ha una media nel tiro da tre punti come LeBron James, oppure deve andare in strada con tutti i rischi che comporta visto

quanto è trafficata la via. **AEREI** - E' bastato un aereo a bassa quota su Verona per scatenare un putiferio. Cosa dovremmo dire a Villafranca con gli aerei che sia in fase di decollo che di atterraggio sono sempre più sul centro abitato. Qualcuno poi prende rotte chiamiamole alternative tagliando proprio sopra il cuore di Villafranca. La beffa si materializza quando gli aerei, a causa del vento, atterrano da Verona e per farlo passano a bassa quota su Villafranca. E così per i villafranchesi è stata un'altra estate di notti magiche con rumori, che non sentivi nemmeno la televisione, e inquinamento.



### I CICLISTI DELLA DOMENICA di Renzo Campo dell'Orto

Li vedi da dietro, aerodinamici, piegati contro il vento nelle loro tutine sgargianti. Sei fortunato se li vedi da lontano, altrimenti ti troveresti davanti una mandria che la tua auto farebbe fatica a scansare. Sono i ciclisti in gruppo che non vorresti mai incontrare sulla tua strada. Sì, sono i "ciclisti della domenica!". Avanzano lentamente, non sempre ma il più delle volte padroni della strada, schiavi incatenati ai pedali, sotto le frustate del sole. Se hai la fortuna di superarli, potrai scorgere i loro appuntiti profili, attraversati da variopinti e stilosi occhiali. Il gruppo è eterogeneo: c'è quello in sella con le bretelle sopra la maglia, quello spavaldo senza casco, quello nostalgico con la maglia di Pantani e quello in maglia rosa che pedala con le ginocchia aperte. I ciclisti sono probabilmente la categoria più odiata del codice della strada. Oramai c'è un'avversione condivisa e trasversale, roba che, ancora prima di chiedere strada con un colpetto di clacson, percepisci il «vaffa» di default. Gran parte dei "corridori festivi" hanno una moglie brontolona. Se varcano la soglia di casa un minuto più tardi per pranzo, per punizione devono passare la restante domenica al centro commerciale a scegliere mobili o pentole. Dentro ogni persona insospettabile può celarsi un "ciclista della domenica". I peggiori sono i liberi professionisti, che in questa maniera danno libero sfogo ai loro peggiori istinti ad ogni quarto di luna. Compagnono sulle strade con qualsiasi tempo, a differenza di ogni altro rettile che preferisce invece il tepore del sole. Vi sono innumerevoli città dove la bicicletta costituisce una sorta di benedizione divina che tutto permette e tutto concede. Qui non si distingue più tra "ciclisti della domenica" e no perché, in questo senso, è sempre il giorno del Signore. Se è vero che andare in bicicletta fa bene alla salute è anche vero che può causare, agli automobilisti, seri problemi al fegato! E quelli che caratterizzano le strade alla domenica e insultano gli automobilisti "frettolosi", sono molte volte gli stessi che durante la settimana, a bordo delle loro auto sfavillanti, rimbrottano i ciclisti che li rallentano. Così va il mondo.



Sopra la panchina davanti alla campana. A sinistra la panchina di via Ospedale con sotto un bell'immondezzaio. Qui accanto la panchina alla rotonda di via Roma: l'hanno rovinata anche se è fatta in corten.

### La vignetta di Fabriani



Ecco come il vignettista Bruno Fabriani vede in chiave umoristica gli effetti di quasi cinque anni di riunioni di giunta e di maggioranza con i decibel lanciati oltre ogni limite dal sindaco Mario Faccioli

### TARGET notizie

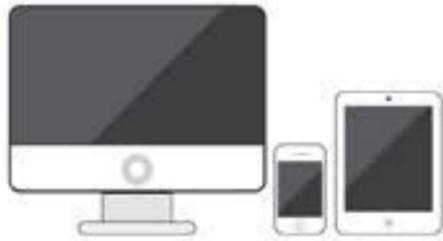
Direttore Responsabile  
GIANCARLO TAVAN

Società editrice  
TARGET PROGETTO IMMAGINE SAS  
di CORDIOLI PAOLO & C.

Direzione, redazione, amministrazione, pubblicità  
via Trieste, 6/C - 37069 Villafranca di Verona  
Telefono 045/6304926

Notiziario internet: [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it)  
E-mail: [info@targetnotizie.it](mailto:info@targetnotizie.it) TargetNotizie

Collaboratori: Maurizio Facincani, Sergio Zangiacomi  
Foto: Archivio Target  
Distribuzione: Orange Srls - via delle Polidore 5 - Verona  
Tipografia: Fda eurostampa srl, via Molino Vecchio, 185 - Borgosatollo/Bs  
Registrazione al Tribunale di Verona n.1144 del 24.02.1995  
Copia gratuita, disponibile anche nelle edicole di Villafranca, Dossobuono, Alpo, Pizzozetta, Quaderni, Povegliano, Valeggio, Mozzecane, Nogarole Rocca, Castel d'Azzano, Sommacampagna.  
Del numero di Ottobre 2017 sono state stampate 32 mila copie e distribuite gratuitamente 31.990 copie. Numero chiuso in tipografia il 20/09/2017  
Il giornale è stato depositato nelle biblioteche nazionali di Roma e Firenze e in doppia copia in quella di Verona, ufficio periodici, secondo quanto disposto dalla legge 106/2004.



# The Best of Villafranca

[www.villafranca.online](http://www.villafranca.online)

Comunicazione Pubblicitaria di Carlo Stancanelli - via Isonzo, 19 - 37069 Villafranca di Verona - Tel. 045 6336888 - e [info@carlostancanelli.com](mailto:info@carlostancanelli.com)



"Tutto parte da qui - Villafranca, la cittadina in cui vivo e lavoro da più di un decennio.

Mi sono sentito dire molto spesso che: "La creatività è vedere qualcosa che ancora non esiste ...", infatti, più volte ho immaginato semplicemente l'utilità

di una guida online di questa splendida cittadina situata tra le città di Verona e Mantova, per poi concretizzarla io stesso, grazie al confronto diretto con le attività locali, anch'esse interessate a promuoversi sullo strumento oggi maggiormente utilizzato, il web.

Dopo l'entusiasmante esperienza di Villafranca Shopping, pensata, voluta e portata avanti con fervore grazie all'unione commercianti, il Comune e le istituzioni locali, era quasi d'obbligo per un "creativo movimentato" come il sottoscritto, portare sul web la mia guida locale.

Carlo Stancanelli (Founder)

## CI HANNO GIA' SCELTO

Lux Vaper's Café Benetton 41 Interior & Design Cordioli Reti Gioielleria Peretti Pea Group Ottica Casata Mara B Donna Cuccioli Twice 012 Benetton Uomo Mara B 3 Corone Caffè Pasticceria Miozzi Doria Calzature Intimissimi Bar Duomo First Maraia Traslochi Pacchera Assicurazioni Maraia S.r.l. Michela Acconciature Il Materassaio Erboristeria al Castello Nicole Style Dubliners Primacasa Villafranca Nuova Ottica Parafarmacie "Le Contessine" La Pesa Quinto Elemento Athletik Alimentari Begnoni Miria Basco Nexo Style Lab L'Aquilone Murari Pescheria Mondo Takeaway Centri Estetici Glamour Pizzeria Asso de Cope Calzedonia Agenzia Faccioli G. Ferrarini Roberto Nosè Parrucchieri Camelia Fiori Art Style Albergo Corte Antica Caseificio San Girolamo La Bancarella



Maraia Traslochi dal 1960 fornisce servizi specializzati per il trasporto e lo stoccaggio di oggetti di ogni dimensione.

Via Nino Bixio, 11 - Villafranca di Verona - Tel. 045 7900305

*Gioielleria*  
**PERETTI**

VIA PACE, 74  
VILLAFRANCA DI VERONA  
TEL. 045/7901791

*il materassaio*®  
s.r.l.  
*di Corghi Enrico*

**MATERASSI, RETI,  
CUSCINI E ACCESSORI  
PER DORMIRE BENE**

[www.ilmaterassaio.com](http://www.ilmaterassaio.com)

numero verde  
**800.84.62.70**

**VIA PIAVE, 43 PIZZOLETTA DI VILLAFRANCA - TEL. 045 6336545**

Agenzia: Carlo Stancanelli

NUOVA



OTTICA

**-50%**  
**SU**

**OCCHIALI DA VISTA**  
**CON LA RICETTA OCULISTICA**



**NUOVA OTTICA TI OFFRE  
IL CONTROLLO DELLA  
VISTA DALL' OCULISTA**

Offerta valida esibendo questo tagliandino  
a fronte dell'acquisto di un paio di occhiali  
con lenti progressive o bifocali  
Fino al 31 Ottobre 2017



CASTEL D'AZZANO - VIA MARCONI, 77  
VILLAFRANCA - VIALE POSTUMIA, 20  
VALEGGIO S/M - VIA SAN ROCCO, 21

[www.nuova-ottica.com](http://www.nuova-ottica.com)

I MIGLIORI OCCHIALI A METÀ PREZZO

